KENWOOD

MONITOR CON RICEVITORE DVD

KVT-727DVD
KVT-627DVD

MANUALE DELLE ISTRUZIONI

Kenwood Corporation

SI DICHIARA CHE:
I monitor Video con Lettore DVD e Sintonizzatore AM/FM Kenwood per auto, modelli
KVT-827DVD, KVT-727DVD, KVT-627DVD, DDX8027 e DDX6027
rispondono alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n. 548.
Fatto ad Uithoorn il 02 maggio 2005
Kenwood Electronics Europe B.V. Amsterdamseweg 37
1422 AC Uithoorn
The Netherlands

KVT-627DVD

© B64-3107-00/00 (EV)

Indice

Prima dell'uso

⚠AVVERTENZA

Per evitare infortuni o incendi, osservare le seguenti precauzioni:

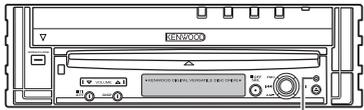
- Per evitare corto circuiti, non inserire oggetti metallici, quali monete o strumenti metallici, all'interno dell'unità.
- Non toccare il fluido di cristalli liquidi se il display a cristalli liquidi è danneggiato o rotto in seguito ad urti. Il fluido di cristalli liquidi può essere pericoloso per la salute e causare perfino il decesso.
  Se il fluido di cristalli liquidi del display a cristalli liquidi viene in contatto con il corpo o gli abiti, lavare immediatamente con sapone.

⚠ATTENZIONE

Per evitare danni all'apparecchio, osservare le seguenti precauzioni:

- Alimentare l'apparecchio esclusivamente con una tensione nominale di 12 V CC, con polo negativo a massa.
- Non installare l'apparecchio in un luogo esposto alla luce solare diretta, a calore o umidità eccessivi. Evitare anche luoghi molto polverosi o soggetti a schizzi d'acqua.
- Non posizionare il frontalino o la relativa custodia in aree esposte alla luce diretta del sole, a calore o umidità eccessiva. Evitare anche luoghi molto polverosi o soggetti a schizzi d'acqua.
- Per evitare il deterioramento, non toccate i terminali dell'unità o il frontalino con le dita.
- Non sottoporre il frontalino a forti urti, perché è un componente di precisione.
- Quando si sostituisce un fusibile, utilizzare solo fusibili nuovi con una portata appropriata. L'uso di un fusibile con portata errata può causare problemi di funzionamento dell'unità.
- Non utilizzare viti non appropriate. Utilizzare solo le viti in dotazione. Se si utilizzano viti errate, è possibile danneggiare l'unità.
- Non è possibile visualizzare delle immagini video durante il movimento del veicolo. Per guardare immagini televisive/video, è necessario parcheggiare e attivare il freno a mano.

NOTA

- Se si incontrano difficoltà durante l'installazione, rivolgersi a un rivenditore specializzato Kenwood.
- Se l'unità non funziona correttamente, premere il tasto di ripristino per ripristinare le impostazioni predefinite.

Tasto di ripristino

Luminosità dello schermo durante le basse temperature

Quando la temperatura dell'unità si abbassa notevolmente durante l'inverno, lo schermo a cristalli liquidi diventerà più scuro del solito. La luminosità normale ritornerà dopo alcuni minuti di utilizzo.

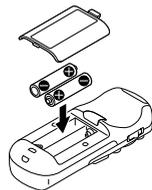
Unità audio controllabili dal Ricevitore KVT-727DVD/627DVD (da giugno 2005):

KTC-V500E, KTC-9090DAB, KHD-C710, KDC-CPS89, KDC-CPS87, KDC-CPS85, KDC-CPS82, KDC-C719, KDC-C717, KDC-C715, KDC-C712, KDC-C669, KDC-C667, KDC-C665, KDC-C662, KDC-C469, KDC-C467, KDC-C465, KDC-C462, KDV-C820, KDC-C719MP, KDC-D301, KDC-D300, KMD-D400, KMD-D401
(Portare l'interruttore "O-N" nella posizione "N", se disponibile).

Unità di navigazione controllabile dal Ricevitore KVT-727DVD/627DVD (da giugno 2005):

KNA-DV3200, KNA-DV2200

Inserimento e sostituzione della batteria

1. Utilizzare due batterie di tipo "R03"/"AAA". Far scorrere il coperchio premendo verso il basso per rimuovere le batterie, come illustrato nell'immagine.
2. Installare le batterie con le polarità ⊕ e ⊖ allineate correttamente, seguendo l'illustrazione all'interno del vano.

⚠AVVERTENZA

Custodire le batterie non usate lontano dalla portata dei bambini. Se una batteria viene ingerita accidentalmente, consultare immediatamente un medico.

- Non posizionare il telecomando in luoghi caldi, come ad esempio il cruscotto.

- Le batterie in dotazione servono per controllare il funzionamento dell'unità e la loro durata può essere breve.
- Quando la distanza di controllo del telecomando si riduce, sostituire entrambe le batterie con delle batterie nuove.

Pulizia del pannello e del monitor

Quando il pannello dell'operatore e i pannelli del monitor sono sporchi, strofinarli e pulirli con un panno morbido, come ad esempio un panno al silicio disponibile in commercio. Quando sono molto sporchi, pulirli utilizzando un panno con detergente neutro per prima cosa, quindi rimuovere il detergente utilizzando un panno asciutto.
Non utilizzare un panno ruvido o sostanze chimiche volatili, quali l'alcol. Se viene utilizzato un panno ruvido, la superficie del pannello può graffiarsi o le lettere stampate possono essere cancellate.

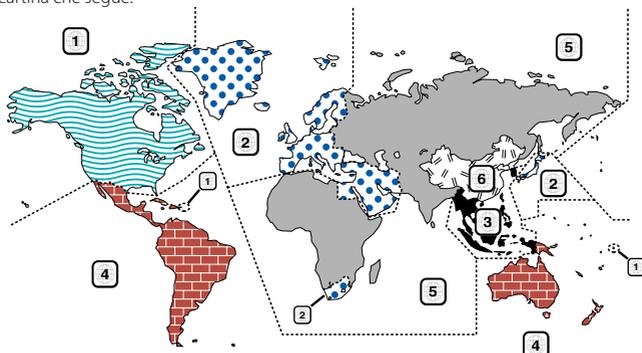
Pulizia dell'alloggiamento del disco

Poiché la polvere può accumularsi nella fessura di inserimento del disco, pulire occasionalmente la fessura. I compact disc possono graffiarsi se vengono inseriti in una fessura polverosa.

Appannamento della lente

Subito dopo aver acceso il riscaldamento dell'automobile quando fa freddo, l'umidità può condensarsi sulla lente all'interno del lettore disco dell'apparecchio. A causa dell'appannamento della lente, la riproduzione di compact disc potrebbe non iniziare. In questi casi, estrarre il disco e attendere che l'umidità evapori. Se dopo un po' l'apparecchio continua a non funzionare normalmente, rivolgersi ad un Centro di Assistenza Autorizzato o ad un rivenditore Kenwood.

Codici regionali del mondo

I lettori DVD possiedono un codice regionale diverso a seconda del paese o area del mondo in cui vengono posti in vendita nel modo indicato nella cartina che segue.

Icone sui dischi DVD

Icona	Descrizione
ALL	Indica il codice della regione nella quale il disco può venire riprodotto.
8	Numero delle lingue della funzione audio. Il numero all'interno dell'icona è appunto il numero delle lingue in cui il parlato è disponibile (massimo 8).
32	Numero delle lingue della funzione dei sottotitoli. Il numero all'interno dell'icona è appunto il numero delle lingue in cui i sottotitoli sono disponibili (massimo 32).
9	Numero delle angolazioni della funzione di angolazione. Il numero all'interno dell'icona è appunto il numero delle angolazioni disponibili (al massimo 9).
16:9 LB	Proporzioni possibili dell'immagine. "LB" ad esempio sta per "Letter Box" e "PS" per Pan/Scan, due formati diversi. Nell'esempio qui a destra, un video di proporzioni 16:9 può venire convertito in un video Letter Box.

Dischi non riproducibili

Questo lettore non può riprodurre dischi dei seguenti tipi.

- Dischi DVD-ROM/DVD-RAM
- Dischi CDV (è possibile riprodurre solo la parte audio)
- Dischi CD di foto
- Dischi HQ-VCD/SVCD
- Dischi CD-G/CD-EG/CD-EXTRA (è possibile riprodurre solo l'audio)
- DVD audio

Inoltre, non è possibile eseguire i dischi DVD-R/RW e DVD+R/RW se non sono registrati nel formato DVD-Video.

Restrizioni dovute a differenze fra dischi

Alcuni dischi DVD e VCD possono venire riprodotti solo in certi modi di riproduzione che cambiano a seconda della volontà dei fabbricanti del software. Alcune funzioni possono quindi funzionare in modo parziale o non funzionare affatto. In tal caso, leggere le istruzioni fornite con ciascun disco. Se un segnale indicante un'icona di inibizione viene visualizzato sullo schermo, il disco è soggetto ad alcune delle limitazioni indicate qui sopra.

Le illustrazioni contenute in questo manuale che raffigurano il display ed il pannello sono degli esempi usati per spiegare come vengono usati i controlli. Pertanto, l'indicazione sul display dell'illustrazione può essere diversa da quella effettivamente visualizzata sul display dell'apparecchio vero e proprio ed alcune illustrazioni del display possono rappresentare un evento impossibile durante l'operazione in corso.

Spiegazione delle icone utilizzate nel manuale

 Indica l'operazione dei tasti sul ricevitore.

 Indica il pulsante da sfiorare.

 Indica il tasto o l'operazione a joystick sul telecomando.

 Viene indicato il valore iniziale di ciascuna configurazione.

 Vengono fornite ulteriori informazioni o consigli per l'utilizzo.

Note sulla riproduzione di MP3/WMA/JPEG/MPEG

L'unità è in grado di riprodurre MP3 (MPEG1 Audio livello 3)/WMA/JPEG/MPEG (MPEG 1/MPEG 2). Si noti, tuttavia, che i supporti di registrazione e i formati MP3/WMA/JPEG/MPEG accettabili sono limitati. Quando si scrivono MP3/WMA/JPEG/MPEG, prestare attenzione alle seguenti limitazioni.

Supporti accettabili

I supporti di registrazione MP3/WMA/JPEG/MPEG supportati dall'unità sono CD-ROM, CD-R, CD-RW,DVD-R/RW e DVD+R/RW.
Se si utilizza un CD-RW, scegliere la formattazione completa e non quella veloce per evitare malfunzionamenti.

Formati medi accettabili

I formati seguenti sono disponibili per i supporti utilizzati in questa unità. Numero massimo di caratteri utilizzati per nome del file includendo il delimitatore (".") e estensioni a tre caratteri, sono indicati in parentesi.
- Livello 1 ISO 9660 (12 caratteri)
- Livello 2 ISO 9660 (31 caratteri)
- Joliet (64 caratteri)
- Romeo (128 caratteri)

Appaiono fino a 200 caratteri nel formato a nome lungo. Per una lista di caratteri disponibili, fare riferimento al manuale delle istruzioni del software di scrittura e alla sezione seguente "Immissione dei nomi del file e della cartella".
I supporti riproducibili su questa unità hanno le seguenti limitazioni:
- Numero massimo di livelli della directory: 8
- Numero massimo di file per cartella: 255
- Numero massimo di caratteri per nome della cartella: 200
- Numero massimo di cartelle: 254

MP3/WMA/JPEG/MPEG scritti in formati diversi da quelli riportati sopra possono non essere riprodotti correttamente e i relativi nomi di file non vengono visualizzati correttamente.

Impostazioni per il codificatore MP3/WMA/JPEG/MPEG e il dispositivo di scrittura di CD/DVD

Usate a le seguenti impostazioni quando comprimete i dati audio in dati MP3/WMA con il codificatore MP3/WMA.

MP3/WMA
- Velocità di trasferimenti in bit: MP3: 32 —320 kbps
  WMA: 48 —192 kbps
- Frequenza di campionamento: MP3: 32, 44.1, 48 kHz
  WMA: 32, 44.1, 48 kHz

Eseguire le seguenti impostazioni quando si comprimono i dati video/audio in dati JPEG/MP3 con il codificatore JPEG/MP3.

JPEG
- Dimensioni dell'immagine:
  Formato linea base: 5,120 (L) x 3,840 (A) pixel (dimensione massima)*1
  Formato progressivo: 2,048 (L) x 1,536 (A) pixel (dimensione massima)*2

MPEG
- Formato video: MPEG1, MPEG2
- Dimensioni dell'immagine:
  MPEG1: 320x240, 352x240 (NTSC), 352x288 (PAL)
  MPEG2: 640x480, 704x480 (NTSC), 704x576 (PAL)
- Formato audio: MPEG1 Audio Livello 2
- Velocità di trasferimenti in bit: 32—384 kbbs
- Frequenza di campionamento: 32, 44,1, 48 kHz

Quando si utilizza il dispositivo di scrittura per CD/DVD per registrare MP3/WMA/JPEG/MPEG fino alla capacità massima del disco, disattivare scritture aggiuntive. Per registrare su un disco vuoto fino alla sua massima capacità tutto in una volta, selezionate Disco in una volta.

- Può non essere possibile attivare la modalità di riproduzione quando vengono utilizzate alcune funzioni di Windows Media player 9 o versioni successive.
- *1 Una parte dell'immagine non verrà visualizzata se la dimensione dell'immagine è superiore al limite massimo.
- *2 Un'immagine non verrà visualizzata se la dimensione dell'immagine è superiore al limite massimo.
- Quando si scrive per i dati MPEG 2, utilizzare un supporto DVD.
- Quando si scrivono dati in un supporto DVD, impostare la configurazione del dispositivo di scrittura di DVD su "Disc at once".

Immissione delle informazioni ID3 tag

L'ID3 tag visualizzabile ha la versione ID3 1.x.
Per il codice caratteri fare riferimento all'elenco dei codici.

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				0	@	P	`	p			▀	°	À	Đ	à	đ
1			!	1	A	Q	a	q			¡	±	Á	Ñ	á	ñ
2			"	2	B	R	b	r			¢	²	Â	Ò	â	ò
3			#	3	C	S	c	s			£	³	Ã	Ó	ã	ó
4			$	4	D	T	d	t			¤	´	Ä	Ô	ä	ô
5			%	5	E	U	e	u			¥	µ	Å	Õ	å	õ
6			&	6	F	V	f	v			¦	¶	Æ	Ö	æ	ö
7			'	7	G	W	g	w			§	•	Ç	×	ç	÷
8			(	8	H	X	h	x			♪	†	È	Ø	è	ø
9			)	9	I	Y	i	y			©	¹	É	Ù	é	ù
A			*	:	J	Z	j	z			ª	º	Ê	Ú	ê	ú
B			+	;	K	[	k	{			«	»	Ë	Û	ë	û
C			,	<	L	\	l	|			¬	1/4	Ì	Ü	ì	ü
D			-	=	M	]	m	}			℗	1/2	Í	Ý	í	ý
E			.	>	N	^	n	~			®	3/4	Î	Þ	î	þ
F			/	?	O	_	o	■			¯	¿	Ï	ß	ï	ÿ

Immissione dei nomi del file e della cartella

È possibile utilizzare solo i caratteri mostrati nella tabella dei codici per i nomi file e i nomi delle cartelle.
Se si utilizza qualsiasi altro carattere per l'immissione, i nomi del file e della cartella non appaiono sul display correttamente. Inoltre, possono non venire visualizzati correttamente a seconda del dispositivo di scrittura per CD/DVD utilizzato.
I file devono avere l'estensione appropriata (.mp3/.wma/.jpg/.mpg).

- I file con un nome che include caratteri non presenti nell'elenco dei codici possono non essere riprodotti correttamente.

Scrittura dei file sui dischi

Quando viene caricato un supporto che contiene dati MP3/WMA/JPEG/MPEG, tutti i dati presenti sul supporto verranno controllati. Di conseguenza, se il supporto contiene molte cartelle oppure file non MP3/WMA/JPEG/MPEG, può essere necessario molto tempo per avviare la riproduzione di MP3/WMA/JPEG/MPEG.
Inoltre, l'unità può richiedere del tempo per passare al file MP3/WMA/JPEG/MPEG successivo oppure la ricerca di file e cartelle può essere eseguita lentamente.

Caricando un disco simile, potrebbe sentirsi un forte rumore che potrebbe danneggiare gli altoparlanti.

- Non tentare di riprodurre un supporto che contiene file non MP3/WMA/JPEG/MPEG con estensione MP3/WMA/JPEG/MPEG. Nell'unità i file non MP3/WMA/JPEG/MPEG vengono scambiati per dati MP3/WMA/JPEG/MPEG se presentano l'estensione MP3/WMA/JPEG/MPEG.
- Non tentare di riprodurre supporti che contengono file non MP3/WMA/JPEG/MPEG.

Ordine di riproduzione di MP3/WMA/JPEG/MPEG

Quando i file o le cartelle vengono selezionate per la riproduzione, la ricerca di file o cartelle oppure la selezione di file, è possibile accedervi nell'ordine in cui sono scritti dal dispositivo di scrittura per CD/DVD.
Per questo motivo, l'ordine di lettura potrebbe risultare diverso da quello desiderato. Può non essere possibile impostare l'ordine di riproduzione di MP3/WMA/JPEG/MPEG scrivendoli su un supporto, quale CD-R, con i nomi file che iniziano i numeri della sequenza di riproduzione, come ad esempio da "01" a "99", a seconda del dispositivo di scrittura per CD/DVD in uso.

JPEG

JPEG è un meccanismo di compressione delle immagini standardizzato. JPEG è l'abbreviazione di Joint Photographic Experts Group, il nome originale della commissione che ha scritto lo standard. JPEG è progettato per comprimere le immagini a colori o in scala di grigi.

MPEG 1

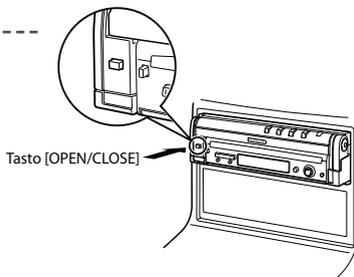
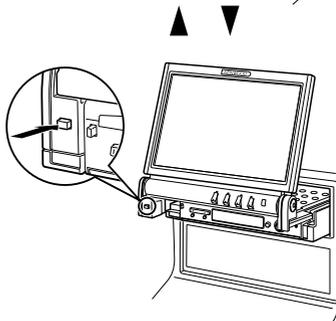
Le implementazioni più comuni dello standard MPEG 1 forniscono una risoluzione video di 352 x 240 a 30 fotogrammi al secondo (fps). In questo modo, è possibile disporre di una qualità video leggermente inferiore a quella dei video VCR tradizionali.

MPEG 2

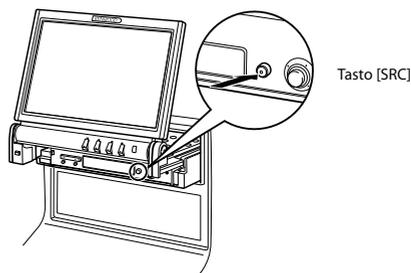
MPEG 2 offre risoluzioni di 720x480 e 1280x720 a 60 fps (NTSC), con audio di qualità CD. Questo standard è sufficiente per gli standard TV principali, compreso NTSC e perfino PAL. MPEG 2 è utilizzato da DVD-ROM. MPEG-2 è in grado di comprimere video di 2 ore in pochi GB.

Apertura/chiusura del monitor e interruttore di accensione

Aprire il monitor

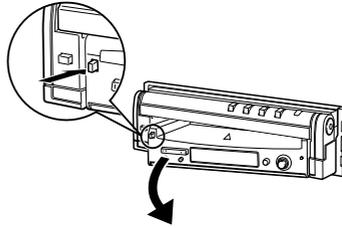
Tasto [OPEN/CLOSE]

Chiudere il monitor

Accendere l'unità

Tenere premuto il tasto [SRC] per più di un secondo per spegnerlo.

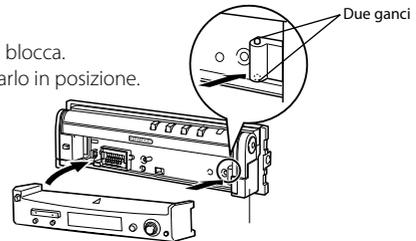
Tasto [SRC]

- Non toccare i componenti mobili quando il monitor viene aperto o chiuso. Toccando i componenti mobili è possibile ferirsi o danneggiare l'apparecchiatura.
- Non cercare di aprire o chiudere il monitor manualmente.

- È possibile aprire o chiudere automaticamente il monitor quando si accende o spegne la chiave di accensione (pagina 50).
- Se il movimento del monitor viene arrestato dalla leva del cambio o da un altro ostacolo all'apertura del monitor, il movimento viene interrotto dalla funzione di protezione. Se alla chiusura del monitor rimane intrappolato un oggetto, il movimento viene interrotto dalla funzione di protezione. In tal caso, rimuovere l'ostacolo e premete nuovamente il tasto [OPEN/CLOSE].

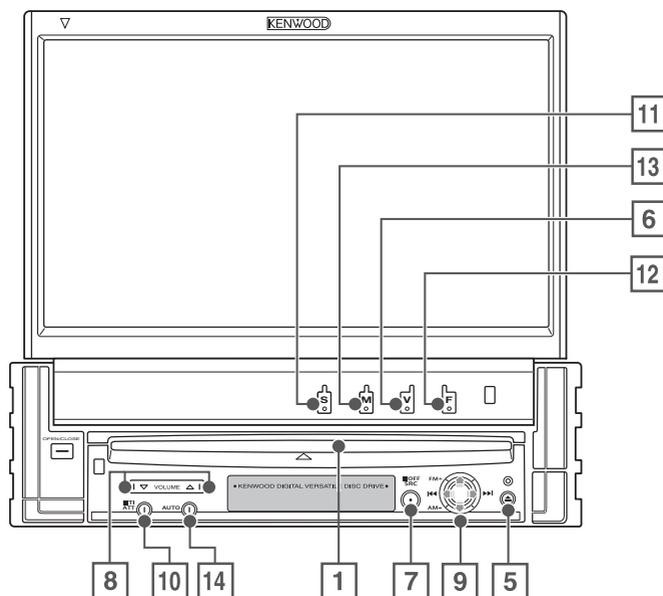
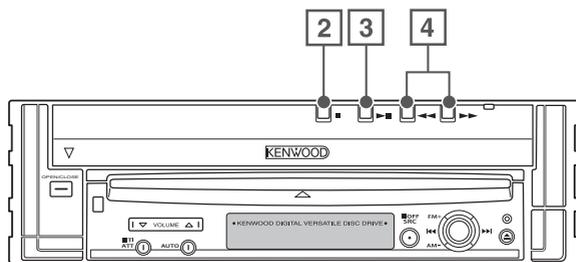
Rimozione/fissaggio del pannello di protezione

Rimuovere il pannello di protezione

Fissare il pannello di protezione

Posizionare l'estremità destra del pannello di protezione negli agganci e spingere finché non scatta e si blocca.
Spingere quindi l'estremità sinistra del pannello per bloccarlo in posizione.

Due ganci

- Chiudere il monitor, quindi rimuovere o inserire il pannello di protezione.
- Dopo avere rimosso il pannello di protezione, non è possibile utilizzare il ricevitore.
- Dopo avere rimosso il pannello di protezione, è possibile far lampeggiare la spia dell'allarme antifurto (pagina 70).

Funzionamento di base dell'unità KVT-727DVD/627DVD

■ Quando il monitor è aperto

■ Quando il monitor è chiuso

1 **Riproduzione disco**
[Disc insertion slot]
Viene riprodotto un disco all'inserimento dello stesso.

2 **Per fermare la riproduzione**
Tasto [■]
Consente di interrompere la riproduzione.

3 **Riproduzione/pausa**
Tasto [►II]
Consente di mettere in pausa e riprendere la riproduzione del disco.

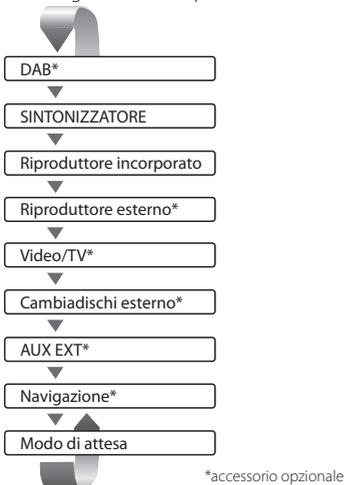
4 **Selettori di ricerca**
Tasto [◄◄]/[►►]
Consente di cercare un disco in avanti o indietro.

5 **Espulsione disco**
Tasto [Eject]
Viene espulso il disco.

6 **Selezione origine video/V.OFF**
Tasto [V.SEL]
La selezione dell'origine video cambia nel seguente ordine ogni volta che si preme il tasto.

È inoltre possibile disattivare il display video premendo il tasto per oltre un secondo.
Quando il tasto viene premuto nuovamente, viene di nuovo visualizzato il display video precedente.

7 **Selezione origine audio/Alimentazione**
Tasto [SRC]

La selezione dell'origine audio cambia nel seguente ordine ogni volta che si preme il tasto.

È inoltre possibile disattivare l'alimentazione premendo il tasto per oltre un secondo.
Quando il tasto viene premuto nuovamente, l'alimentazione viene riattivata.

8 **Controlli del volume**
Tasto [▲]/[▼]

Consente di regolare il volume.

9 **Joystick**

Selettori traccia/stazione
Tasto [|◄◄]/[►►|]]

Consente di selezionare un tipo di musica o un capitolo, una traccia o una frequenza.

Selettori banda/cartella
Tasto [FM]/[AM]

Il tasto [FM] consente di passare alla banda FM1/2/3 o alla cartella/al disco successivo.
Il tasto [AM] consente di passare alla banda AM o alla cartella/al disco precedente.

10 **Attenuatore**
Tasto [ATT]

Consente di attenuare il volume.
Premere nuovamente il tasto per disattivare l'esclusione audio.

Informazioni sul traffico
Tasto [TI]

Tenere premuto il tasto per oltre un secondo per attivare o disattivare la funzione di informazioni sul traffico (vedere a pagina 36).

11 **Configurazione schermo**
Tasto [SCREEN]

Consente di visualizzare lo schermo Impostazione dello schermo o quello Impostazione dell'angolo. (pagina 61).

12 **Funzione/AV OUT SEL**
Tasto [FNC]

La funzione di origine video cambia nel seguente ordine ogni volta che si preme il tasto.

Consente di attivare l'origine emessa dal terminale AV OUTPUT quando viene premuto per oltre 1 secondo.

13 **Modalità di alternanza schermo/M.CTRL**
Tasto [MODE]

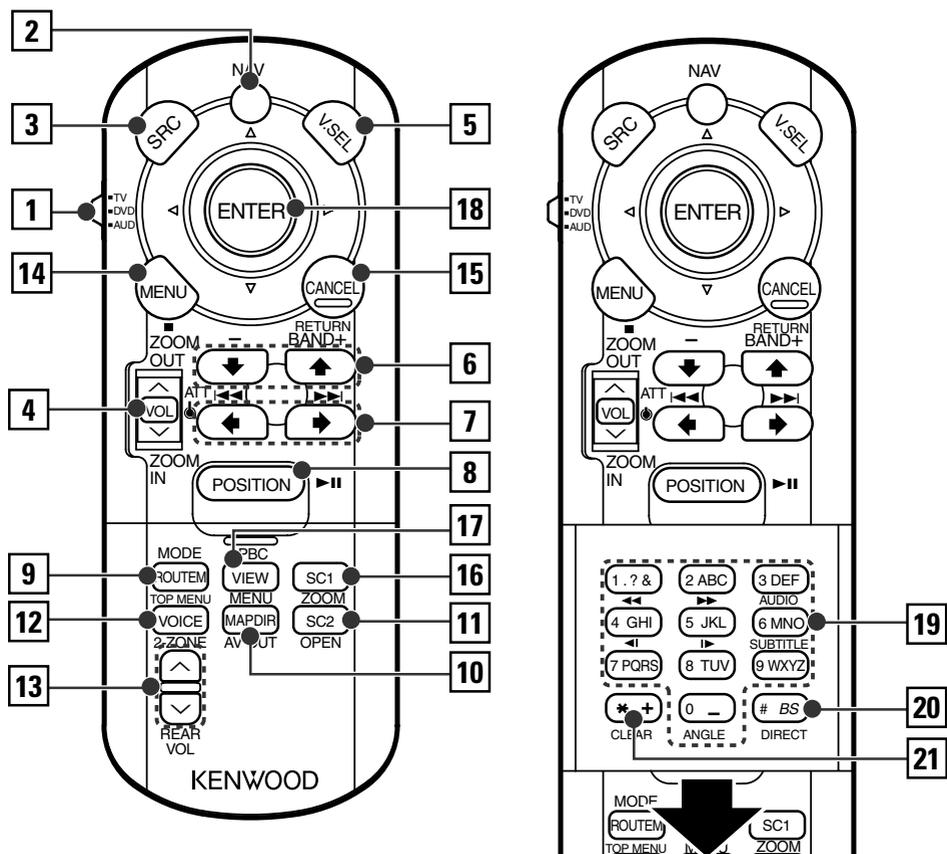
Consente di passare da una modalità dello schermo all'altra (pagina 16).
Lo schermo del menu del disco DVD viene visualizzato quando si tiene premuto il tasto per oltre un secondo (pagina 22).

- Il meno del disco DVD non è disponibile quando è visualizzato il menu superiore del DVD.

14 **Modalità di ricerca**
Tasto [AUTO]

Consente di selezionare la modalità di ricerca (vedere <Modalità di ricerca> alle pagine 34/40/41).

- Oltre al sistema di navigazione, il display si attiva quando si applica il freno di parcheggio.
- È necessario impostare "Navigation Source" di <Interfaccia AV> su "On" per aggiungere la navigazione come origine audio selezionabile con il tasto [SRC] (pagina 67).
- È necessario portare la leva del cambio dell'automobile su "Reverse" per passare al display video vista posteriore della fotocamera.

Operazioni di base del telecomando

1 **Interruttore di selezione della modalità telecomando**

Consente di selezionare una delle seguenti modalità del telecomando quando è attivata la modalità di controllo AV con l'interruttore [NAV].

TV: origine TV

DVD: origine del lettore DVD/VCD/CD/MP3/WMA/JPEG/MPEG incorporata

AUD: origine sintonizzatore oppure origine multilettore collegato

2 **Interruttore [NAV]**

Premere questo interruttore finché non si blocca per attivare la modalità di controllo del sistema di navigazione. Premere nuovamente l'interruttore per tornare alla modalità di controllo AV.

3 **[Tasto [SRC]**

L'origine audio cambia ogni volta che si preme il tasto.

4 **Tasto [VOL]**

DISC | TV | TUNER

Consente di regolare il volume. Quando si preme questo tasto, il volume diminuisce.
Quando il tasto viene premuto nuovamente, il volume torna al livello precedente.

NAV

Consente di ingrandire o ridurre la mappa di navigazione.

5 **Tasto [V.SEL]**

La selezione dell'origine video cambia nel seguente ordine ogni volta che si preme il tasto.

*accessorio opzionale

- È necessario portare la leva del cambio dell'automobile su "Reverse" per passare al display video vista posteriore della fotocamera (R-CAM).

6 **Tasto [BAND]**

DISC (Quando 1 è impostato su "DVD" o "AUD")
Consente di selezionare un disco e una cartella.
TV (Quando 1 è impostato su "TV" o "AUD")
BAND: consente di passare a TV1, TV2, VIDEO1 o VIDEO2.
TUNER (Quando 1 è impostato su "AUD")
+: consente di passare alla banda FM1, FM2 o FM3.
–: consente di passare alla banda AM.
NAV
Consente di selezionare l'icona .

7 **Tasto [|◄◄]/ [►►|]**

DISC (Quando 1 è impostato su "DVD" o "AUD")
Consente di selezionare una canzone.
TV (Quando 1 è impostato su "TV" o "AUD")
Consente di selezionare un canale.
TUNER (Quando 1 è impostato su "AUD")
Consente di selezionare una stazione.
NAV
Consente di selezionare un'icona o di scorrere orizzontalmente.

8 **Tasto [►II]**

DISC (Quando 1 è impostato su "DVD" o "AUD")
Consente di eseguire la riproduzione o mettere in pausa.
TV (Quando 1 è impostato su "TV" o "AUD")
TUNER (Quando 1 è impostato su "AUD")
Consente di selezionare la modalità di ricerca (vedere <Modalità di ricerca> alle pagine pagina 34/40/44)
NAV
Consente di visualizzare la posizione corrente.

9 **Tasto [TOP MENU]**

DVD (Quando 1 è impostato su "DVD")
Consente di richiamare il menu iniziale del menu del disco DVD.
DISC **TV** **TUNER**
Consente di passare da una modalità dello schermo all'altra (pagina 16). (Quando 1 è impostato su "TV" o "AUD")
NAV
Consente di visualizzare il menu delle opzioni di itinerario.

10 **Tasto [AV OUT]**

DISC **TV** **TUNER**
Consente di selezionare l'origine AV da emettere dalla porta AV OUTPUT.
NAV
Consente di alternare i display della mappa Direzione di marcia in alto e Nord in alto.

11 **Tasto [OPEN]**

DISC **TV** **TUNER**
Consente di aprire o chiudere il monitor ogni volta che si preme il tasto.
NAV
Consente di passare alla funzione registrata nel comando rapido 2.

12 **Tasto [2-ZONE]**

DISC **TV** **TUNER**
Consente di attivare o disattivare la funzione di zona ogni volta che si preme il tasto (vedere l'argomento <Comandi di zona> a pagina 92).
NAV
Consente di riprodurre la guida vocale.

13 **Tasto [REAR VOL]**

DISC **TV** **TUNER**
È possibile regolare il volume del canale posteriore quando la funzione di zona è attivata.

14 **Tasto [MENU]**

DVD (Quando 1 è impostato su "DVD")
Consente di interrompere la riproduzione del disco incorporato.
NAV
Consente di visualizzare il menu principale.

15 **Tasto [CANCEL]**

DVD **VCD** (Quando 1 è impostato su "DVD")
Consente di tornare allo schermo precedente quando il menu del disco DVD/VCD è visualizzato.
NAV
Consente di visualizzare lo schermo precedente (proprio come il pulsante [Return] dello schermo di navigazione).

16 **Tasto [ZOOM]**

DVD **VCD** (Quando 1 è impostato su "DVD")
Ogni volta che si preme questo tasto, il rapporto dello zoom cambia.
NAV
Consente di passare alla funzione registrata nel comando rapido 1.

17 **Tasto [MENU]**

DVD (Quando 1 è impostato su "DVD")
Consente di richiamare il menu del DVD.
VCD (Quando 1 è impostato su "DVD")
Consente di attivare o disattivare la funzione PBC (controllo riproduzione).
NAV
Consente di alternare i display della mappa 2D e 3D.

DVD	: un'operazione durante la riproduzione del DVD
VCD	: un'operazione durante la riproduzione del VDC
DISC	: un'operazione durante la riproduzione del DVD, VCD, CD, MP3/WMA/JPEG/MPEG o MD
TV	: un'operazione durante l'origine TV
TUNER	: operazione durante l'origine di trasmissione FM/AM
NAV	: un'operazione durante la modalità di controllo della navigazione (KNA-DV2100, KNA-DV2200, KNA-DV3200)

18 **Joystick**

DVD

Consente di inserire la selezione dal menu del DVD.

NAV

Consente di scorrere la mappa o spostare il cursore.
Consente di eseguire la funzione selezionata quando si preme il tasto giù.

19 **Tasto [0] – [9]** (quando 1 è impostato su "TV" o "AUD")

TV (quando 1 è impostato su "TV")
TUNER (quando 1 è impostato su "AUD")
1 — 6 : consente di richiamare le stazioni in memoria.

NAV

È possibile immettere un carattere/numero.

Tasto [SUBTITLE]

DVD (quando 1 è impostato su "DVD")
Consente di cambiare la lingua dei sottotitoli.

Tasto [AUDIO]

DVD VCD (quando 1 è impostato su "DVD")
Consente di cambiare la lingua dell'audio.

Tasto [◄◄]/[►►]

DVD VCD CD (quando 1 è impostato su "DVD")

◄◄: Ritorno rapido (riavvolgimento). La velocità cambia ad ogni pressione del tasto.

►►: avanti veloce. La velocità cambia ad ogni pressione del tasto.

Tasto [◄ǀǀ]/[ǀǀ►]

DVD VCD (quando 1 è impostato su "DVD")

◄ǀǀ : ritorno lento.

ǀǀ► : avanti lento.

Tasto [ANGLE]

DVD (Quando 1 è impostato su "DVD")
Consente di alternare l'angolo di visualizzazione.

20 **[Tasto [DIRECT]**

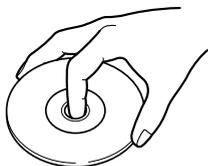
Consente di selezionare la modalità di ricerca diretta (vedere <Ricerca diretta> alle pagine 23/31/36)

21 **Tasto [CLEAR]**

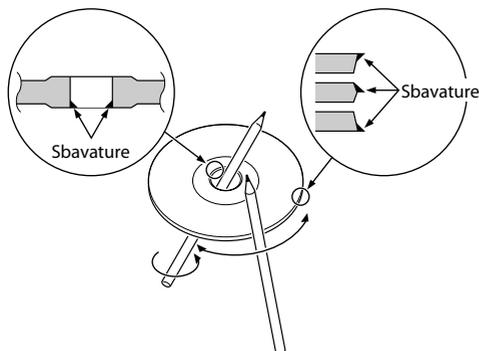
DVD (Quando 1 è impostato su "DVD")
Consente di cancellare un valore numerico nel lettore del disco incorporato durante la ricerca diretta.

Informazioni sui dischi

Maneggio dei dischi

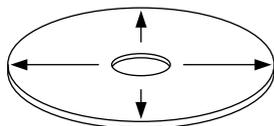
- Non toccare la superficie di registrazione del disco.

- È più facile danneggiare un CD-R/RW, DVD-R/RW e un DVD+R/RW rispetto ad un CD musicale normale. Usate il CD-R/RW, DVD-R/RW o DVD+R/RW dopo aver letto le precauzioni stampate sulla confezione, ecc.
- Non apporre adesivi su nastri, i dischi e così via. Inoltre, non utilizzare dischi con del materiale incollato su di essi.

Quando si utilizza un disco nuovo

Se il foro centrale del disco o il bordo esterno ha delle sbavature, usarlo dopo aver rimosso le stesse con una penna a sfera, ecc.

Accessori a forma di disco

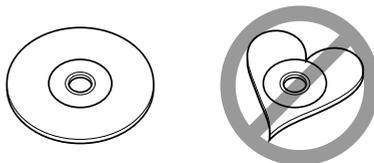
Non inserire accessori a forma di disco nell'unità.

Pulizia del disco

Strofinare dal centro del disco verso l'esterno.

Rimozione dei dischi

Per rimuovere i dischi da quest'unità, estraeteli senza inclinarli.

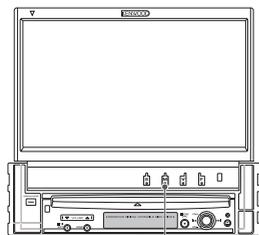
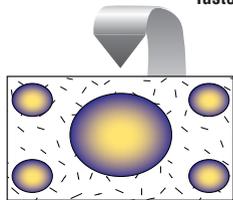
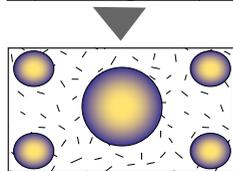
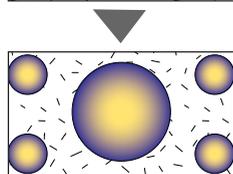
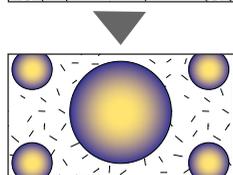
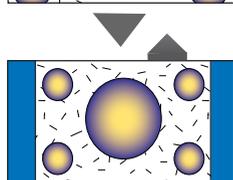
Dischi non utilizzabili

- Non è possibile utilizzare dischi non rotondi.

- Non è possibile utilizzare dischi con la superficie di registrazione colorata o sporca.
- Nell'unità è possibile riprodurre solo CD con una delle etichette COMPACT disc DIGITAL AUDIO, COMPACT disc DIGITAL AUDIO Recordable, COMPACT disc DIGITAL AUDIO ReWritable.
  Non è possibile riprodurre nell'unità dischi privi dell'etichetta.
- Non è possibile riprodurre CD-R o CD-RW non finalizzati (per informazioni sul processo di finalizzazione, fare riferimento alla Guida dell'utente del software di scrittura per CD-R/CD-RW e al Manuale delle istruzioni del registratore CD-R/CD-RW).

Cura dei dischi

- Non lasciare i dischi sotto la luce diretta del sole (sul sedile o il cruscotto e così via) e in luoghi con temperature elevate.
- Riporre i dischi delle apposite custodie.

Alternanza delle modalità dello schermo

La modalità dello schermo del monitor cambia ad ogni pressione del tasto [MODE].

Tasto [MODE]

Modalità immagine intera (FULL)

Modalità immagine giustificata (JUST)

Modalità immagine cinema (CINEMA)

Modalità immagine zumata (ZOOM)

Modalità immagine normale (NORMAL)

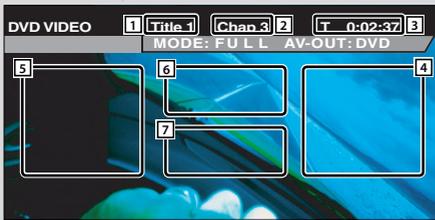
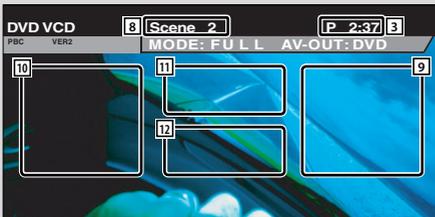
- Quando è selezionato lo schermo dei menu, di controllo facile o di navigazione, verrà visualizzata automaticamente la modalità schermo interno. Non è possibile cambiare la modalità dello schermo.
- È possibile impostare la modalità dello schermo per ciascun DVD/VCD, TV e per le immagini video.

Controllo durante la riproduzione di DVD video, CD video, JPEG o MPEG

Durante la riproduzione di DVD video (DVD) o CD video (VCD) o file JPEG o MPEG vengono visualizzati diversi schermi.

Visualizzazione dello schermo di riproduzione di DVD/VCD/JPEG/MPEG

È possibile eseguire le seguenti operazioni quando vengono visualizzate le immagini DVD/VCD/JPEG/MPEG.

Consente di riprodurre i file DVD/ VCD o JPEG/MPEG.
Schermo di riproduzione del DVD

Schermo di riproduzione del VCD

1 Display del numero del titolo

2 Display del numero del capitolo

3 Display del tempo di riproduzione

4 Area di ricerca in avanti del capitolo
Consente di selezionare il capitolo successivo.

5 Area di ricerca capitolo all'indietro
Consente di selezionare il capitolo precedente.

6 Area dei tasti di controllo del menu del disco DVD (pagina 22).

- Quando si sfiorano durante la riproduzione del menu del DVD, passa allo schermo di selezione (pagina 22).

7 Area del tasto di visualizzazione delle informazioni (pagina 23)

8 Display del numero della scena/traccia

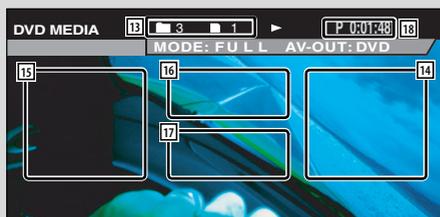
9 Area di ricerca in avanti della scena/traccia
Seleziona la scena successiva (quando la funzione PBC è attivata) o seleziona la traccia (quando la funzione PBC è disattivata).

10 Area di ricerca all'indietro della scena/della traccia
Seleziona la scena precedente (quando la funzione PBC è attivata) o la traccia (quando la funzione PBC è disattivata).

11 Area del tasto di controllo dello zoom
Consente di visualizzare i tasti di controllo dello zoom (pagina 23).

12 Area del tasto di visualizzazione delle informazioni (pagina 23)

- Per informazioni sulla riproduzione di DVD/VCD, la selezione delle immagini DVD/VCD o le operazioni dei tasti del dispositivo di controllo, vedere <Operazioni di base dell'unità KVT-727DVD/627DVD> (pagina 10).
- Il display delle informazioni viene azzerato automaticamente dopo 5 secondi circa. Inoltre, le informazioni possono venire visualizzate automaticamente quando vengono aggiornato (pagina 68).

Schermo di riproduzione di JPEG/MPEG

13 Display del numero della cartella/del file

14 Area di ricerca dei file in avanti
Consente di selezionare il file o la cartella successiva.

15 Area di ricerca dei file indietro
Consente di selezionare il file o la cartella precedente.

16 Area del tasto di controllo delle immagini (pagina 23)
Solo riproduzione JPEG.

17 Area del tasto di visualizzazione delle informazioni (pagina 23)

18 Display del tempo di riproduzione

- Le funzioni del pannello di controllo facile sono descritte a pagina 24.

Visualizzazione del pannello di controllo facile

Il Pannello di controllo appare in una posizione galleggiante sullo schermo DVD/VCD.

Visualizzazione del pannello di controllo facile

19 Consente di regolare il volume.

20 Consente di alternare l'origine.

21 Consente di interrompere la riproduzione.
Quando viene premuto due volte, la volta successive che si esegue il disco, questo viene riprodotto dall'inizio.

22 Consente di andare avanti o indietro veloce

23 Ricerca dei capitoli DVD
Consente di ricercare un capitolo.

Ricerca di scene/tracce VCD
Consente di selezionare una scena (quando è attivata la funzione PBC) o una traccia (quando è disattivata la funzione PBC).

24 Consente di eseguire la riproduzione o mettere in pausa.

- Il display del pannello di controllo facile viene nascosto quando si sfiora la parte centrale del monitor.

Visualizzazione dello schermo di controllo del DVD/VCD

Consente di riprodurre un DVD/VCD usando varie funzioni.

Schermo di controllo DVD/VCD

25 Consente di espellere il disco dal lettore incorporato.

26 Consente di richiamare il menu degli effetti sonori (pagine 78/88).

27 Consente di richiamare il menu di configurazione (pagina 51).

28 Consente di visualizzare lo schermo di selezione dell'origine (pagina 49).

29 Consente di andare avanti o indietro veloce

30 Consente di interrompere la riproduzione.
Quando viene premuto due volte, la volta successive che si esegue il disco, questo viene riprodotto dall'inizio.

31 Consente di selezionare un capitolo, una scena o una traccia.
Quando un DVD/VCD viene messo in pausa, sfiorare questo tasto per avanzare fotogramma per fotogramma.

32 Consente di eseguire la riproduzione o mettere in pausa.

33 Consente di andare avanti o indietro lentamente.
DVD

34 Consente di attivare o disattivare la funzione PBC del VCD (VCD Ver 2.0).

35 Consente di alternare le operazioni di riproduzione ripetuta nella seguente sequenza.
DVD: Ripetizione titolo, ripetizione capitolo, ripetizione disattivata
VCD: Ripetizione traccia, ripetizione disattivata (disponibile quando la funzione PBC è disattivata)

36 Consente di scorrere il testo del display.

37 Consente di alternare il display del tempo di riproduzione nella seguente sequenza.
DVD: titolo, capitolo, titoli rimanenti
VCD: traccia, disco, dischi rimanenti (disponibile quando la funzione PBC è disattivata)

38 Display del numero del titolo **DVD**

39 Display del numero di capitolo/scena/traccia

40 Display del tempo di riproduzione

41 Viene visualizzato all'inserimento del disco.

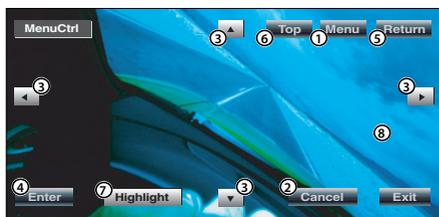
42 Indicatore di funzione

43 Display dell'etichetta di volume

Menu del DVD

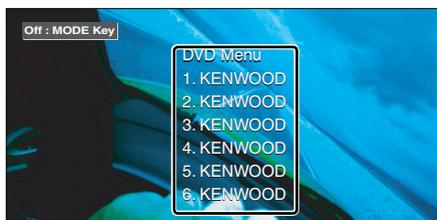
Consente di selezionare un'opzione dal menu del DVD.

1 Visualizzare lo schermo di controllo del menu del disco

6 Area dei tasti di controllo del menu del disco DVD (pagina 18)

① Consente di richiamare il menu.
② Consente di ritornare allo schermo di controllo del menu del disco.
③ Consente di selezionare una voce dal menu.
④ Consente di immettere la scelta del menu.
⑤ Consente di tornare allo schermo del menu precedente.
⑥ Consente di visualizzare il menu iniziale.
⑦ Controllo selezione.
⑧ Consente di azzerare il controllo del menu del disco.

Controllo selezione

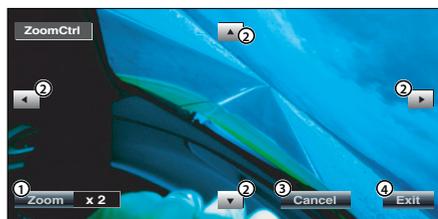
È possibile selezionare un capitolo e un titolo per lo schermo del menu del DVD. Quando si sfiora un capitolo o un titolo, questo viene riprodotto.

Highlight

• Per annullare il controllo selezione, premere il tasto "MODE" (pagina 11).

2 Opzioni di selezione del menu del disco

Menu del disco

Cancel

① Consente di richiamare il controllo del menu.
② Consente di cambiare l'angolo dell'immagine (solo durante il programma di riproduzione).
③ Consente di commutare la lingua delle intestazioni
(solo durante il programma di riproduzione).
④ Consente di cambiare la lingua dei commenti (solo durante il programma di riproduzione).
⑤ Consente di visualizzare lo schermo di controllo dello zoom.
⑥ Consente di azzerare il controllo del menu del disco.

Controllo dello zoom

① Consente di cambiare la proporzione di ingrandimento a 4 livelli (2 volte, 3 volte, 4 volte o disattivato) ogni volta che viene selezionato.
② Lo schermo scorre nella direzione di sfioramento.
③ Consente di tornare allo schermo di controllo del menu del disco.
④ Consente di azzerare il controllo del menu del disco.

Controllo dello zoom VCD

Consente di visualizzare una schermata VCD ingrandita.

1 Visualizzare lo schermo di controllo dello zoom

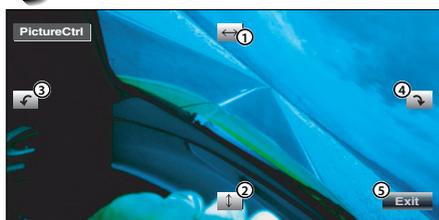
Area del tasto di controllo dello zoom (pagina 18)

① Consente di cambiare la proporzione di ingrandimento a 4 livelli (2 volte, 3 volte, 4 volte o disattivato) ogni volta che viene selezionato.
② Lo schermo scorre nella direzione di sfioramento.
③ Consente di disattivare il tasto di controllo dello zoom.

Controllo immagine

Consente di ruotare l'immagine per i file JPEG.

1 Visualizzare lo schermo di controllo dell'immagine

Area del tasto di controllo delle immagini (pagina 19)

① Consente di inclinare l'immagine in direzione orizzontale.
② Consente di inclinare l'immagine in direzione verticale.
③ Consente di ruotare l'immagine in senso antiorario.
④ Consente di ruotare l'immagine in senso orario.
⑤ Consente di disattivare il tasto del pannello di controllo.

Visualizzazione delle informazioni

Consente di visualizzare le informazioni sul DVD e AV.

Area del tasto di visualizzazione delle informazioni (pagina 18,19)

Le informazioni appaiono per 5 secondi.

Ricerca diretta

È possibile ricercare un capitolo, una scena o una traccia del DVD/VCD, inserendo il suo numero.

1 Selezionare la modalità di ricerca diretta

Le seguenti voci possono essere localizzate direttamente ad ogni pressione del tasto.
DVD: titolo, capitolo, tempo o numero diretto
VCD (quando è attivata la funzione PBC): scena, numero diretto
VCD (quando è disattivata la funzione PBC): traccia, tempo
Comunque, la ricerca diretta può non essere disponibile in alcuni dischi.

2 Immettere un numero o l'ora

—
Quando si riproduce un VCD, inserite il numero dello schermo del PBC (se è attivata la funzione PBC) o il numero della traccia (se è disattivata la funzione PBC).

- Per annullare la voce errata, premere (CLEAR).

3 Ricerca

- L'operazione termina automaticamente se non si esegue alcuna operazione per 10 secondi.

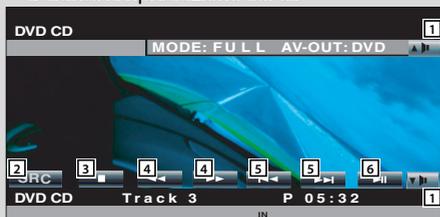
Controllo della riproduzione di CD/MP3/WMA/JPEG/MPEG/multilettore

È possibile chiamare diversi schermi di controllo durante la riproduzione di CD/MP3/WMA/JPEG/MPEG/multilettore.

Visualizzazione del pannello di controllo facile

Il pannello di controllo di CD/MP3/WMA/JPEG/MPEG/multilettore viene visualizzato in una posizione galleggiante nell'immagine selezionata.

Visualizzazione del pannello di controllo facile

Durante la riproduzione del CD

Durante la riproduzione di MP3/WMA/JPEG/MPEG

Durante la riproduzione nel multilettore

Durante la riproduzione su un lettore CD

1 Consente di regolare il volume.

2 Consente di commutare l'origine.

3 Consente di arrestare la riproduzione del lettore incorporato.

4 Consente di andare avanti o indietro veloce (solo quando il CD viene riprodotto sul lettore per dischi incorporato).

5 Consente di selezionare una canzone o i dati.
Quando si continua a toccare il tasto:
Consente di andare avanti o indietro veloce (disattivato quando viene riprodotto un file JPEG).

6 Consente di eseguire la riproduzione o di mettere in pausa.

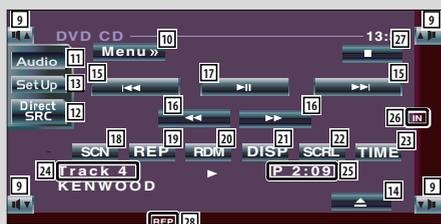
7 Consente di selezionare una cartella (solo quando il file MP3/WMA/JPEG/MPEG viene riprodotto sul lettore per dischi incorporato).

8 Consente di selezionare un disco (solo quando un disco viene riprodotto sul lettore per dischi incorporato).

- Per informazioni sulla riproduzione di CD/MP3/WMA/JPEG/MPEG/multilettore e le operazioni principali del ricevitore, vedere <Operazioni di base dell'unità KVT-727DVD/627DVD> (pagina 10).
- Il display del pannello di controllo facile viene nascosto quando si sfiora la parte centrale del monitor.

Visualizzazione dello schermo di controllo dei CD/MP3/WMA/ JPEG/ MPEG/multilettore

Potete riprodurre il CD/MP3/WMA/multilettore usando varie funzioni.

Schermo di controllo CD

Durante la riproduzione del CD

9 Consente di regolare il volume.

10 Consente di richiamare il menu CD.

11 Consente di richiamare il menu degli effetti sonori (pagine 78/88).

12 Consente di visualizzare lo schermo di selezione dell'origine (pagina 49).

13 Consente di richiamare il menu di impostazione (pagina 51).

14 Consente di espellere il disco dal lettore incorporato.

15 Consente di selezionare una traccia.

16 Consente di andare avanti o indietro veloce

17 Consente di eseguire la riproduzione o di mettere in pausa.

18 Consente di avviare o interrompere la riproduzione a scansione (che riproduce l'inizio di ciascuna traccia, l'uno dopo l'altro).

19 Riproduzione ripetuta (della traccia corrente).

20 Consente di avviare o arrestare la riproduzione casuale (per riprodurre le tracce in ordine casuale).

21 Consente di selezionare il nome del disco (vedere <Impostazione del nome del disco<, pagina 29), Testo del disco o Testo della traccia per la visualizzazione del testo.

22 Consente di scorrere il testo sul display.

23 Consente di cambiare la visualizzazione del tempo tra traccia, Disco, e Tempo Rimanente del Disco.

24 **Visualizzazione del numero della traccia**

25 **Visualizzazione del tempo di riproduzione**

26 Appare all'inserimento del disco.

27 Si ferma per la riproduzione dal lettore incorporato. Quando viene premuto due volte, la volta successive che si esegue il disco, questo viene riprodotto dall'inizio.

28 **Indicatore della funzione**

Schermo di controllo di MP3/WMA/JPEG/MPEG

Durante la riproduzione di MP3/WMA/JPEG/MPEG

29 Consente di chiamare il menu MP3/WMA/JPEG/MPEG.

30 Consente di espellere un disco.

31 Consente di andare avanti o indietro veloce. (disattivato quando viene riprodotto un file JPEG).

32 Si ferma per la riproduzione.
Quando viene premuto due volte, la volta successive che si esegue il disco, questo viene riprodotto dall'inizio.

33 Consente di selezionare una canzone o i dati.

34 Consente di riprodurre o mettere in pausa.

35 Consente di selezionare una cartella.

36 Consente di iniziare o interrompere la riproduzione a scansione (che consente di riprodurre l'inizio di ciascuna traccia, l'una dopo l'altra).

37 Ripetizione della riproduzione (l'attuale traccia).

38 Consente di avviare o interrompere la Riproduzione casuale (per riprodurre le tracce nella cartella attuale in ordine casuale).

39 Consente di selezionare il nome della cartella, il nome del file, il titolo (etichetta ID3/WMA), il nome dell'artista (etichetta ID3/WMA) o il nome dell'album (etichetta ID3) per la visualizzazione del testo.

40 Consente di scorrere il testo sul display.

41 Consente di cambiare la visualizzazione del tasto.

42 Consente di ripetere la riproduzione della canzone o dei dati della cartella presente.

43 Display della cartella e del nome del file

44 Display del tempo di riproduzione

45 Appare all'inserimento del disco.

46 Indicatore della funzione

Schermo di controllo del multilettore/lettore CD

Durante la riproduzione per mezzo del multilettore/lettore CD

47 Consente di richiamare il menu Multilettore/lettore CD.

48 Consente di selezionare una traccia.
Quando si tiene premuto consente di iniziare l'avanzamento o l'arretramento veloce.

49 Consente di selezionare un disco. (Funzione del multilettore)

50 Consente di eseguire la riproduzione o di mettere in pausa.

51 Consente di avviare o interrompere la Riproduzione a scansione (che riproduce l'inizio di ciascuna traccia, l'uno dopo l'altro).

52 Ripetizione per la riproduzione (della traccia corrente).

53 Consente di avviare o interrompere la riproduzione casuale (per riprodurre le tracce in ordine casuale).

54 Ripetizione della riproduzione del disco (disco corrente). (Funzione del multilettore)

55 Consente di avviare o interrompere la riproduzione casuale della cassetta di caricamento (per riprodurre le tracce del multilettore, in ordine casuale). (Funzione del multilettore)

56 Commuta il display del tasto.

57 Seleziona il nome del disco (vedi <Impostazione del nome del disco>, pagina 29), modalità del testo del disco o del testo della traccia per la visualizzazione del testo.

58 Scorre il testo del display.

59 Commuta il tempo di riproduzione tra traccia, Disco e Tempo rimanente del disco.

60 **Visualizzazione del numero del disco** (Funzione del multilettore)

61 **Visualizzazione del numero della traccia**

62 **Display del tempo di riproduzione**

63 **Indicatore della funzione**

- È possibile utilizzare le funzioni e visualizzare le informazioni in base ai modelli collegati.

Visualizzazione dello schermo del menu di CD/MP3/WMA/ JPEG/MPEG/ multilettore

È possibile selezionare le opzioni del menu utilizzando varie funzioni.

Menu»

Schermo del menu del CD

64 Seleziona le opzioni dai vari menu operativi.

65 Consente di tornare allo schermo di controllo di CD/MP3/WMA/JPEG/MPEG/multilettore.

- Le funzioni disponibili variano in base all'origine utilizzata.

Impostazione del nome del disco

Consente di assegnare un nome al CD.

1 **Consente di riprodurre un CD da rinominare**

2 **Consente di richiamare il menu del CD/ multilettore**

Menu»

3 **Consente di selezionare la modalità di impostazione del nome**

Name Set

- La Name Set posizione varia in base al disco riprodotto.

4 **Immettere un nome**

Per ulteriori informazioni sull'immissione dei caratteri, vedere <Immissione di caratteri> (a pagina 48).

5 **Uscire dalla modalità di impostazione del nome**

- Non è possibile assegnare un nome a un disco MD o MP3/WMA/JPEG/MPEG.
- Numero dei dischi che possono essere memorizzati
  Riproduttore incorporato: 10
  Multilettore CD/lettore CD esterno:
  varia a seconda del multilettore/lettore CD. Vedere il manuale delle istruzioni del multilettore/lettore CD.

Elenco directory (durante la riproduzione di MP3/WMA/JPEG/MPEG)

Le directory del disco MP3/WMA/JPEG/MPEG sono elencate per velocizzare la ricerca.

1 **Chiamare il menu MP3/WMA/JPEG/MPEG**

Menu»

2 **Avviare l'elenco directory**

Directory List

① Ritorna alla directory radice.
② Visualizza il livello successivo nella gerarchia.
③ Visualizza una directory se la sottodirectory possiede una directory. Quando toccate la directory, questa si apre.
④ Visualizza una directory se la sottodirectory possiede dei file senza directory. Quando toccate la directory, questa si apre e le canzoni della directory vengono riprodotte.
⑤ Consente di visualizzare i file MP3/WMA/JPEG/MPEG. Quando sfiorate un file, la sua canzone viene riprodotta.
⑥ Riproduce la directory selezionata.
⑦ Scorre la lista.

3 **Selezionare una canzone**

Visualizzate la traccia desiderato e sfiorate il display del file.

Visualizzazione dell'ID3/WMA tag (durante la riproduzione del MP3/ WMA)

Vengono visualizzate le informazioni ID3/WMA tag del file MP3/WMA.

1 Chiamare il menu MP3/WMA/JPEG/MPEG

Menu»

2 Visualizzare ID3/WMA TAG

Information

① Scorre la lista.

Selezione del disco (durante la riproduzione dal multilettore)

I dischi inseriti nel multilettore sono elencati per una rapida selezione del disco.

1 Chiamare il meno del multilettore

Menu»

2 Chiamare i menu di selezione del disco

Disc Select

① Consente di riprodurre il disco visualizzato.

② Consente di selezionare il nome del disco o la modalità di testo del disco per la visualizzazione del testo.

③ Consente di scorrere l'elenco (non viene visualizzato quando si utilizza un multilettore con 6 o meno dischi).

3 Selezionare il disco desiderato

1. Disc Name

Sfiorare il display del disco desiderato.

Ricerca diretta

Consente di cercare un disco o una traccia quando viene immesso il relativo numero.

Durante la riproduzione nel riproduttore incorporato

1 Consente di selezionare la modalità di ricerca diretta

Le seguenti voci possono essere localizzate direttamente ad ogni pressione del tasto.

CD : Numero traccia, Tempo di riproduzione totale

MP3/WMA/JPEG/MPEG: Cartella, File

2 Immettere il numero di traccia

3 Ricerca

Quando si cerca una traccia:

Durante la riproduzione in un riproduttore esterno o un multilettore

1 Immettere il numero di disco o di traccia

2 Ricerca

Quando si cerca una traccia:

Quando si cerca un disco:

- L'operazione termina automaticamente se non si esegue alcuna operazione per 10 secondi.

Controllo del sintonizzatore

Nella modalità dell'origine del sintonizzatore vengono visualizzati diversi schermi di controllo.

Visualizzazione del pannello di controllo facile

Il pannello di controllo del sintonizzatore appare nella posizione galleggiante dell'immagine selezionata.

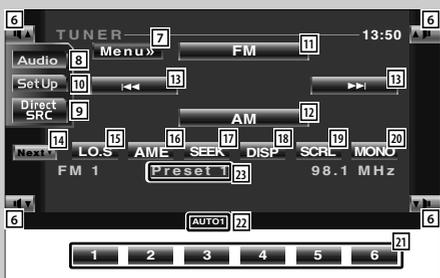
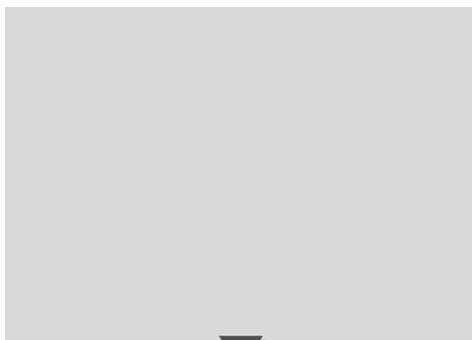
Visualizzazione del pannello di controllo facile

1 Consente di regolare il volume.
2 Commuta la origine.
3 Commuta la banda (a AM o FM1/2/3).
4 Consente di sintonizzare una stazione
5 Commutano la modalità di sintonizzazione automatica.
(vedi a pagina 34 <Modalità di sintonizzazione automatica>)

- Per informazioni sulle operazioni principali del ricevitore, vedere <Operazioni di base dell'unità KVT-727DVD/627DVD> (pagina 10).
- Il display del pannello di controllo facile viene nascosto quando si sfiora la parte centrale del monitor.

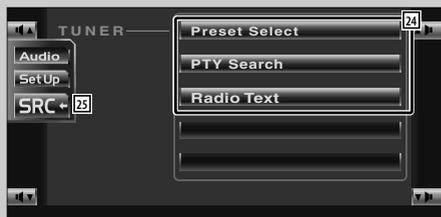
Visualizzazione dello schermo di controllo del sintonizzatore

È possibile sintonizzare una stazione utilizzando varie funzioni.

Schermo di controllo del sintonizzatore

6 Regola il volume.
7 Richiama il menu del sintonizzatore.
8 Richiama il menu degli effetti sonori. (pagina 78/88)
9 Consente di visualizzare lo schermo di selezione dell'origine (pagina 49)
10 Richiama il menu di impostazione. (pagina 51)
11 Commuta alla banda FM1/2/3.
12 Commuta alla banda AM.
13 Sintonizza una stazione.
Utilizzare <Modalità di ricerca> (pagina 34) per modificare la commutazione della frequenza.
14 Commuta tra i tasti 1 a 6 ed i tasti operativi da usare.
15 Attiva o disattiva la funzione di sintonizzazione automatica locale.
16 Seleziona la modalità di Memorizzazione Automatica.
(vedi a pagina 34 <Memorizzazione automatica>)
17 Commuta la modalità di Sintonizzazione Automatica.
(vedi a pagina 34 <Modalità di sintonizzazione automatica>)
18 Seleziona il Nome del servizio del programma o il Testo radio per la visualizzazione del testo.

Visualizzazione dello schermo del menu del sintonizzatore

È possibile selezionare le opzioni del menu utilizzando varie funzioni.

Menu»

Schermo del menu del sintonizzatore

19 Scorre il testo del display.

20 Selezionate la modalità di ricezione mono. (solo quando si riceve la trasmissione FM).

21 Quando vengono visualizzati i tasti da 1 a 6, è possibile richiamare le stazioni in memoria. Per informazioni sulla memorizzazione delle stazioni di trasmissione, vedere <Memorizzazione automatica> (pagina 34) o <Memorizzazione manuale> (pagina 34).

22 Indica la modalità di ricerca corrente.

23 Visualizzazione del numero della memoria

24 Consente di selezionare l'opzione da diversi menu funzione.

25 Consente di tornare allo schermo di controllo del sintonizzatore.

- Le funzioni disponibili variano in base al modello utilizzato (le specifiche del sintonizzatore e il sistema di trasmissione che si possono ricevere).

Modalità di ricerca

Consente di impostare la selezione di una stazione.

Se SEEK non viene visualizzato, sfiorare Next.
La modalità cambia nel seguente ordine a ogni sfioramento del tasto.

AUTO1	Consente di sintonizzare automaticamente una stazione con una buona ricezione.
AUTO2	Consente di sintonizzare le stazioni nella memoria una dopo l'altra.
MANU	Consente di passare manualmente al canale successivo.

Memorizzazione automatica

Consente di memorizzare automaticamente le stazioni che offrono una buona ricezione.

1 Selezionare una banda da memorizzare

2 Selezionare la modalità di memorizzazione automatica

Se AME non viene visualizzato, sfiorare Next.

3 Avviare la memorizzazione automatica

Sfiorare o .
La memorizzazione automatica termina quando sono state memorizzate 6 stazioni o quando tutte le stazioni sono state sintonizzate.

- L'operazione termina automaticamente se non si esegue alcuna operazione per 10 secondi.

Memorizzazione manuale

Consente di memorizzare la stazione in ricezione nella memoria.

1 Selezionare una stazione da memorizzare

2 Memorizzare in memoria

Se non appaiono 1 a 6, sfiorate Next.
Continuate lo sfioramento fino a quando non appare il numero della memoria.

Selezioni predefinite

Consente di elencare e sintonizzare le stazioni nella memoria, l'una dopo l'altra.

1 Chiamare il menu del sintonizzatore

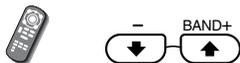
Menu»

2 Chiamare il menu di selezione delle preselezioni

① Consente di sintonizzare la stazione visualizzata. Il nome della stazione viene visualizzato, se è stato impostato precedentemente.
② Consente di alternare la banda dell'elenco delle stazioni visualizzato.
③ Visualizzazione della banda.
④ Consente di tornare al menu del sintonizzatore.

Ricerca diretta

Consente di sintonizzare una stazione quando la frequenza viene immessa.

1 Selezionare una banda

2 Consente di selezionare la modalità di ricerca diretta

3 Immettere una frequenza

Quando si immette una frequenza, viene avviata la ricezione del segnale.
Esempio: quando si riceve FM 92,1 MHz

Esempio: quando si riceve AM 810 kHz

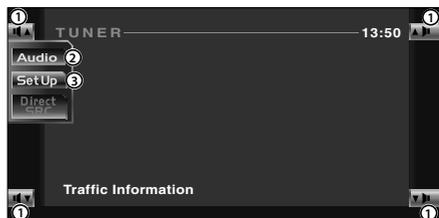
- L'operazione termina automaticamente se non si esegue alcuna operazione per 10 secondi.

Bollettino sul traffico

Quando ha inizio un bollettino sul traffico, l'origine passa automaticamente alle informazioni sul traffico, che vengono visualizzate automaticamente.

Quando ha inizio il bollettino sul traffico...

Lo schermo del bollettino sul traffico viene visualizzato automaticamente.

Schermo del bollettino sul traffico

① Consente di regolare il volume.
② Consente di richiamare il menu degli effetti sonori (pagina 78/88)
③ Consente di richiamare il menu di configurazione (pagina 51)

Se si continua ad ascoltare l'origine audio durante il bollettino del traffico...

- È necessario attivare la funzione del bollettino sul traffico perché il relativo schermo venga visualizzato automaticamente.
- Durante la ricezione del bollettino sul traffico, il volume regolato viene registrato automaticamente e sarà impostato automaticamente quando si ascolta di nuovo il bollettino sul traffico.

Ricerca per tipo di programma

Un programma viene sintonizzato quando si imposta il relativo tipo di programma
(solo quando si riceve la trasmissione FM).

1 Chiamare il menu del sintonizzatore

Menu»

2 Chiamare i menu di ricerca PTY

① Consente di selezionare il tipo di programma
② Consente di scorrere l'elenco del tipo di programma.
③ Consente di cercare il tipo di programma. Viene visualizzato quando si seleziona il tipo di programma.
④ Consente di tornare al menu del sintonizzatore.

3 Selezionare un tipo di programma

News

e così via.

4 Cercare il tipo di programma

SRCH

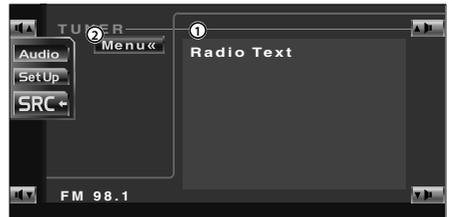
Testo radio

È possibile visualizzare il testo radio.
(solo quando si riceve la trasmissione FM).

1 Chiamare il menu del sintonizzatore

Menu»

2 Visualizzare il testo radio

Radio Text

① Consente di visualizzare il testo radio.
② Consente di tornare al menu del sintonizzatore.

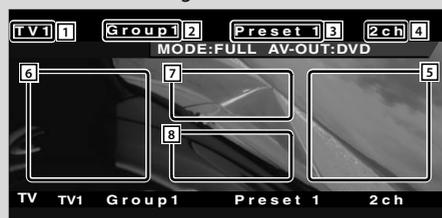
Controllo TV/ VIDEO

Nella modalità dell'origine video(TV vengono visualizzati diversi schermi di controllo (è possibile azionare il TV con l'accessorio sintonizzatore TV opzionale collegato).

Visualizzazione dello schermo dell'immagine TV

Nella modalità dell'origine TV vengono visualizzati diversi schermi di controllo

Selezionare le immagini TV.

Schermo dell'immagine TV

1 **Visualizzazione del numero della banda TV**

2 **Visualizzazione del gruppo area TV** (pagina 73)

3 **Visualizzazione del numero della memoria**

4 **Visualizzazione del numero del canale**

5 **Area di aumento del numero del canale**
Consente di aumentare il numero del canale.

6 **Area di diminuzione del numero del canale**
Consente di diminuire il numero del canale.

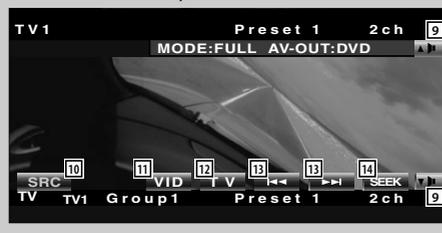
7 **Area di commutazione banda/video**
consente di passare a TV1, TV2 o VIDEO.

8 **Area del tasto di visualizzazione delle informazioni**

- Per informazioni sulla selezione dell'immagine e le operazioni principali del ricevitore, vedere <Operazioni di base dell'unità KVT-727DVD/627DVD> (pagina 10).
- Il display delle informazioni viene azzerato automaticamente dopo 5 secondi circa. Inoltre, le informazioni possono venire visualizzate automaticamente quando vengono aggiornato (pagina 68).

Visualizzazione del pannello di controllo facile

Il pannello di controllo viene visualizzato in una posizione galleggiante nell'immagine TV.

Visualizzazione del pannello di controllo facile

9 Regola il volume.

10 Commuta la origine.

11 Commuta alla origine Video (VIDEO).

12 Commuta la banda TV (a TV1 o TV2).

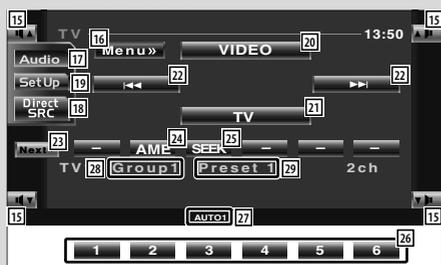
13 Consente di selezionare un canale.
Utilizzare <Modalità di ricerca> (pagina 40) per modificare la sequenza di sintonizzazione del canale.

14 Commuta la modalità di sintonizzazione automatica.
(vedere <Modalità di ricerca> a pagina 40)

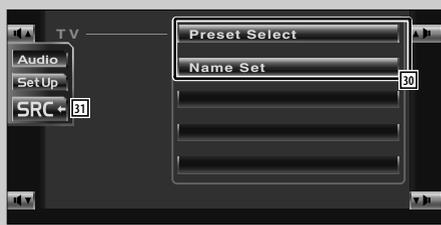
- Il display del pannello di controllo facile viene nascosto quando si sfiora la parte centrale del monitor.

Visualizzazione dello schermo di controllo TV

È possibile sintonizzare una stazione TV utilizzando varie funzioni.

Schermo di controllo TV

15 Regola il volume.
16 Richiama il menu TV.
17 Richiama il menu degli effetti sonori. (pagina 78/88)
18 Consente di visualizzare lo schermo di selezione dell'origine (pagina 49)
19 Richiama il menu di impostazione. (pagina 51)
20 Commuta a VIDEO.
21 Commuta a TV1 o TV2.
22 Seleziona un canale.
Utilizzare <Modalità di ricerca> (pagina 40) per modificare la sequenza di sintonizzazione del canale.
23 Cambia tra i tasti 1 a 6 ed i tasti operativi da usare.
24 Seleziona la modalità di Memorizzazione Automatica.
(vedere <Memorizzazione automatica> a pagina 40)
25 Commuta la modalità di Sintonizzazione Automatica.
(vedere <Modalità di ricerca> a pagina 40)
26 Quando vengono visualizzati i tasti da 1 a 6, è possibile richiamare i canali in memoria.
Per informazioni sulla memorizzazione delle stazioni di trasmissione, vedere <Memorizzazione automatica> (pagina 40) o <Memorizzazione manuale> (pagina 40).
27 Indica la modalità di ricerca corrente.
28 **Visualizzazione del gruppo area TV** (pagina 73)
29 **Visualizzazione del numero della memoria**

Visualizzazione dello schermo del menu TV

È possibile selezionare le opzioni del menu utilizzando varie funzioni.

30 Consente di selezionare l'opzione da diversi menu funzione.
31 Ritorna allo schermo di controllo TV.

Modalità di ricerca

Consente di impostare la selezione di una stazione.

Se SEEK non viene visualizzato, sfiorare Next.
La modalità cambia nel seguente ordine a ogni sfioramento del tasto.

AUTO1: Consente di sintonizzare automaticamente una stazione con una buona ricezione.

AUTO2: Consente di sintonizzare le stazioni nella memoria una dopo l'altra.

MANU: Consente di passare manualmente al canale successivo.

Memorizzazione automatica

Consente di memorizzare automaticamente le stazioni che offrono una buona ricezione.

1 Selezionare una banda da memorizzare

2 Selezionare la modalità di memorizzazione automatica

Se AME non viene visualizzato, sfiorare Next.

3 Avviare la memorizzazione automatica

Sfiorare ⏮ o ⏭.
La memorizzazione automatica termina quando sono state memorizzate 6 stazioni o quando tutte le stazioni sono state sintonizzate.

- L'operazione termina automaticamente se non si esegue alcuna operazione per 10 secondi.

Memorizzazione manuale

Consente di memorizzare il canale corrente di ricezione nella memoria.

1 Selezionare un canale da memorizzare

2 Memorizzare in memoria

Se non appaiono 1 a 6, sfiorate Next.
Continuate lo sfioramento fino a quando non appare il numero della memoria.

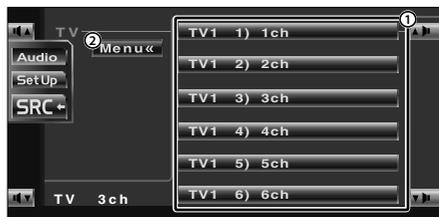
Selezioni predefinite

Consente di elencare e sintonizzare le stazioni nella memoria, l'una dopo l'altra.

1 Selezionare una banda da richiamare

2 Richiamare il menu TV

Menu» (Pagina 39 16)

3 Chiamare il menu di selezione delle preselezioni

Preset Select

① Consente di sintonizzare la stazione visualizzata. Il nome della stazione viene visualizzato, se è stato impostato precedentemente.
② Consente di tornare al menu TV.

Impostazione del nome della stazione

Consente di assegnare un nome a una stazione.

1 Selezionare una stazione da rinominare

2 Richiamare il menu TV

(Pagina 39 16)

3 Consente di selezionare la modalità di impostazione del nome

4 Immettere un nome

Per ulteriori informazioni sull'immissione dei caratteri, vedere <Immissione di caratteri> (a pagina 48).

5 Uscire dalla modalità di impostazione del nome

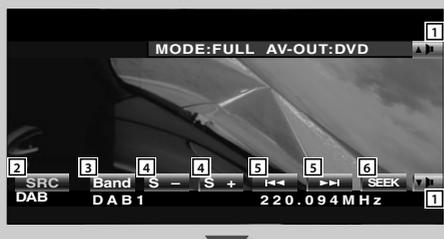
- È possibile memorizzare fino a 20 stazioni.
- È possibile impostare il nome della stazione solo dopo avere applicato il freno di parcheggio.

Controllo del sintonizzatore DAB

Nella modalità del sintonizzatore DAB vengono visualizzati diversi schermi di controllo (solo con l'accessorio sintonizzatore DAB opzionale collegato).

Visualizzazione del pannello di controllo facile

Il pannello di controllo del sintonizzatore DAB viene visualizzato in una posizione galleggiante nell'immagine selezionata.

Visualizzazione del pannello di controllo facile

1 Consente di regolare il volume.

2 Commuta la origine.

3 Commuta la banda (a DAB1/2/3).

4 Seleziona un servizio.

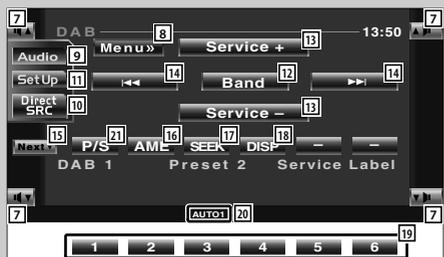
5 Seleziona l'insieme.

6 Commuta la modalità di sintonizzazione automatica.
(vedere <Modalità di ricerca> a pagina 44)

- Per informazioni sulle operazioni principali del sistema, vedere <Operazioni di base dell'unità KVT-727DVD/ 627DVD> (pagina 10).
- Il display del pannello di controllo facile viene nascosto quando si sfiora la parte centrale del monitor.

Visualizzazione dello schermo di controllo del sintonizzatore DAB

È possibile selezionare l'insieme e i servizi utilizzando varie funzioni.

Schermo di controllo del sintonizzatore DAB

7 Consente di regolare il volume.

8 Richiama il menu del sintonizzatore DAB.

9 Richiama il menu degli effetti sonori. (pagina 78/88)

10 Consente di visualizzare lo schermo di selezione dell'origine (pagina 49)

11 Richiama il menu di impostazione. (pagina 51)

12 Consente di commutare la banda (a DAB1/2/3).

13 Consente di selezionare un servizio.

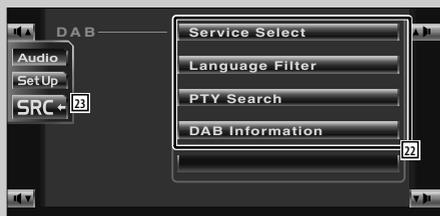
14 Consente di selezionare l'insieme.

15 Cambia tra i tasti 1 a 6 e del tasto della funzione da usare.

16 Seleziona la modalità di Memorizzazione Automatica.
(vedere <Memorizzazione automatica> a pagina 44).

17 Commuta la modalità di Sintonizzazione Automatica.
(vedere <Modalità di ricerca> a pagina 44)

18 Alterna il display tra l'etichetta dell'insieme, l'etichetta PTY, l'etichetta del componente, l'etichetta della regione e la qualità audio.

19 Quando vengono visualizzati i tasti da 1 a 6, è possibile richiamare un servizio in memoria.

20 Indica la modalità di ricerca corrente.

21 Seleziona l'operazione primaria o secondaria.

Visualizzazione dello schermo del menu del sintonizzatore DAB

È possibile selezionare le opzioni del menu utilizzando varie funzioni.

Menu»

Schermo del menu del sintonizzatore DAB

22 Consente di selezionare l'opzione da diversi menu funzione.

23 Ritorna allo schermo di controllo del sintonizzatore DAB.

- Per informazioni sulla funzione del sintonizzatore DAB, vedere il manuale delle istruzioni del sintonizzatore DAB (accessorio opzionale).

Modalità di ricerca

Consente di impostare la selezione di una stazione.

Se SEEK non viene visualizzato, sfiorare Next.
La modalità cambia nel seguente ordine a ogni sfioramento del tasto.

AUTO1: Consente di sintonizzare automaticamente una stazione con una buona ricezione.
AUTO2: Consente di sintonizzare le stazioni nella memoria una dopo l'altra.
MANU: Consente di passare manualmente al canale successivo.

Memorizzazione automatica dell'insieme

Viene memorizzato automaticamente un insieme che offre una buona ricezione.

1 Selezionare una banda da memorizzare

2 Selezionare la modalità di memorizzazione automatica

Se AME non viene visualizzato, sfiorare Next.

3 Avviare la memorizzazione automatica

Sfiorare ⏮ o ⏭.
La memorizzazione automatica termina quando sono state memorizzate 6 stazioni o quando tutte le stazioni sono state sintonizzate.

Memoria delle preselezioni di servizio

Il servizio di ricezione corrente viene memorizzato.

1 Selezionare un servizio da memorizzare

2 Memorizzare in memoria

Se non appaiono 1 a 6, sfiorate Next.
Continuate lo sfioramento fino a quando non appare il numero della memoria.

Selezione del servizio

Viene visualizzato l'elenco dei servizi dell'insieme in fase di ricezione.

1 Chiamare il menu del sintonizzatore DAB

2 Chiamare il menu di selezione del servizio

Service Select

① Consente di selezionare un servizio.
② Consente di scorrere l'elenco dei servizi.
③ Consente di tornare al menu del sintonizzatore DAB.

3 Selezionare un servizio

Service Name

Filtro della lingua

Le lingue sono elencate per la selezione.

1 Chiamare il menu del sintonizzatore DAB

Menu»

2 Chiamare il menu del filtro della lingua

Language Filter

① Consente di selezionare una lingua.
② Consente di cercare la lingua selezionata.
③ Consente di tornare al menu del sintonizzatore DAB.

3 Selezionare la lingua da utilizzare

4 Cercare la lingua

SRCH

Ricerca per tipo di programma

I servizi vengono ricevuti quando si imposta il tipo di programma.

1 **Chiamare il menu del sintonizzatore DAB**

2 **Chiamare i menu di ricerca PTY**

① Consente di selezionare il tipo di programma
② Consente di cercare il tipo di programma.
③ Consente di visualizzare lo schermo di selezione della lingua.
④ Consente di tornare al menu del sintonizzatore DAB.

3 **Selezionare un tipo di programma**

Selezionare una lingua

Consente di visualizzare lo schermo di selezione della lingua

LANG

① Consente di selezionare una lingua.
② Consente di cercare il tipo di programma.
③ Consente di tornare al menu di ricerca PTY.

Consente di selezionare una lingua

4 **Cercare il tip di programma**

SRCH

Informazioni DAB

Vengono visualizzate le informazioni DAB.

1 Chiamare il menu del sintonizzatore DAB

2 Visualizzare lo schermo delle informazioni DAB

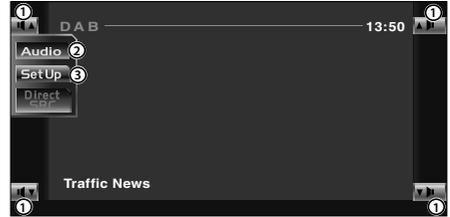
① Consente di visualizzare le informazioni DAB (quali l'etichetta di servizio, l'etichetta di insieme, l'etichetta del componente, la qualità audio, l'etichetta della zona e l'etichetta dinamica).
② Consente di scorrere le informazioni sul display.
③ Consente di tornare al menu del sintonizzatore DAB.

Annuncio DAB

Quando l'annuncio attivato si accende, l'origine passa automaticamente all'Annuncio.

Quando ha inizio l'annuncio...

Lo schermo dell'annuncio viene visualizzato automaticamente.

Schermo dell'annuncio

① Consente di regolare il volume.
② Consente di richiamare il menu degli effetti sonori (pagina 78/88)
③ Consente di richiamare il menu di configurazione (pagina 51)

Utilizzo dello schermo di immissione di caratteri

Quando si seleziona la modalità di impostazione del nome del disco o altre modalità, viene visualizzata la seguente schermata per l'immissione dei caratteri.

Schermo di immissione di caratteri

1 Sposta il cursore.

2 Inserisce uno spazio.
Se si cancella un carattere, posizionare il cursore su di esso e sfiorare questo pulsante.

3 Inserimento dei caratteri.

4 Scorre il display del tasto dei caratteri verso l'alto o verso il basso.

5 Esce dalla modalità di Inserimento dei caratteri e ritorna allo schermo precedente.

- È possibile immettere i caratteri solo dopo avere applicato il freno di parcheggio.

Selezione dell'origine

L'origine da ascoltare può essere selezionata rapidamente.

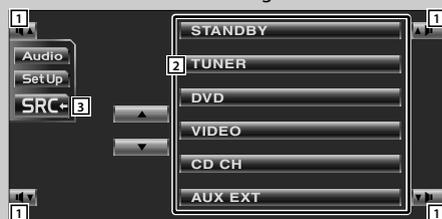
Visualizzazione dello schermo di controllo

Premere questo tasto alcune volte fino a quando non viene visualizzato lo schermo di controllo.

Schermo di controllo

Visualizzazione dello schermo si selezione dell'origine

Schermo di selezione dell'origine

- Lo schermo di selezione dell'origine può essere visualizzato dallo schermo di controllo di qualsiasi origine

1 Consente di regolare il volume.
2 Seleziona la origine.
3 Consente di tornare allo schermo di controllo visualizzato precedentemente.

Regolazione della posizione e della qualità del display del monitor

È possibile regolare la posizione e la qualità dell'immagine sul monitor.

Visualizzazione dello schermo di controllo

È possibile regolare la qualità dell'immagine utilizzando i seguenti tasti.

Schermo di controllo

1 Controllo della luminosità
Disabilitato se è abilitato l'oscuramento automatico.

2 Controllo del colore
Visualizzato per un immagine del sistema NTSC su TV o video.

3 Controllo dei colori
Visualizzato solo sullo schermo TV/Video.

4 Controllo del contrasto

5 Regolazione del livello del nero

6 Visualizza lo schermo della posizione del monitor di regolazione.
(vedere <Visualizzazione dello schermo di controllo dell'angolazione>, pagina 50)

7 Configurazione dell'oscuramento automatico
Quando è impostato su "On", il display si offusca automaticamente se l'ambiente diventa buio.

8 Ritorna allo schermo precedente.

- Il display di controllo dello schermo viene visualizzato solo quando si applica il freno di parcheggio.
- È possibile impostare la qualità dell'immagine per ciascun origine.

Visualizzazione dello schermo di controllo dell'angolazione

È possibile impostare la posizione del monitor e la velocità di apertura/chiusura.

Schermo di controllo dell'angolazione

9 Regolazione dell'angolazione del monitor

10 Regolazione della posizione del monitor avanti/indietro

11 Impostazione di apertura/chiusura del monitor
Quando è impostato su "On", il monitor si apre o si chiude automaticamente se si attiva o si disattiva la chiave di accensione.

12 Configurazione dell'azione del monitor
Quando è impostato su "Quick", il monitor si apre rapidamente.

13 Ritorna allo schermo di controllo.

14 Ritorna allo schermo precedente.

Menu di configurazione

È possibile impostare vari parametri del ricevitore.

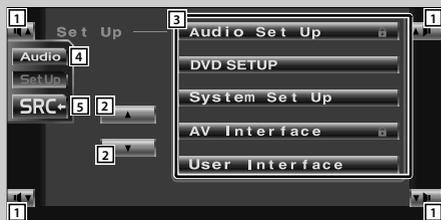
Visualizzazione dello schermo di controllo

Premere questo tasto più volte finché non viene visualizzato lo schermo di controllo.

Schermo di controllo

Visualizzazione dello schermo del menu di configurazione

Schermo del menu di configurazione

- È possibile richiamare il menu di configurazione per lo schermo di controllo di tutte le origini.

1 Consente di regolare il volume.
2 Scorre il menu di impostazione.
3 Richiama ciascun menu di impostazione.
4 Richiama il menu degli effetti sonori. (pagina 78/88)
5 Ritorna allo schermo di controllo della origine precedente.

- La configurazione del menu degli effetti sonori viene regolata automaticamente in base alla <Configurazione audio> (pagine 52/58) nel menu di configurazione. Si consiglia di completare prima la <Configurazione audio>, quindi di impostare il <Menu degli effetti sonori>.
- Le funzioni disponibili variano in base al modello utilizzato (le specifiche del sintonizzatore e il sistema di trasmissione che si possono ricevere).

Configurazione audio (diversa dalla modalità STANDBY)

È possibile impostare il tipo di automobile e il sistema di altoparlanti da utilizzare insieme all'unità.

Visualizzazione dello schermo di configurazione del tipo di automobile

Se il proprio tipo di automobile è selezionato, l'allineamento ora digitale e l'equalizzatore vengono impostati automaticamente (per la regolazione temporale dell'uscita de suono per ciascun canale) in modo di produrre gli effetti di surround più elevati.

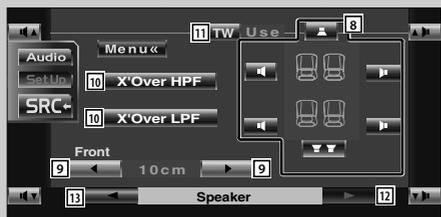
Schermo di configurazione del tipo di automobile

1. Consente di regolare il volume.
2. Consente di tornare allo schermo di controllo dell'origine precedente.
3. Consente di richiamare il menu degli effetti sonori (pagina 78)
4. Consente di richiamare il menu di configurazione.
5. Consente di configurare il tipo di automobile da utilizzare insieme all'unità.
   È possibile scegliere in base al tipo di automobile in uso.
   Compact, Berlina, Wagon 1, Wagon 2, Minivan 1, Minivan 2, SUV, Furgoncino passeggeri, Nessuno
6. Consente di visualizzare lo schermo di configurazione DTA (Digital Time Alignment) (pagina 56).
   È possibile regolare l'allineamento ora digitale impostato automaticamente quando si seleziona il tipo di automobile.
7. Consente di visualizzare lo schermo di configurazione dell'altoparlante.

- Se [Audio Set Up] non è visualizzato, sfiorare [▲] o [▼] per visualizzarlo.

Visualizzazione dello schermo di configurazione dell'altoparlante

Dopo avere impostato di tipo e la dimensione dell'altoparlante, la rete di crossover dell'altoparlante e la curva dell'equalizzatore vengono impostate automaticamente.

Schermo di configurazione dell'altoparlante

8. Consente di selezionare un altoparlante da configurare.
   (vedere <Configurazione dell'altoparlante>, pagina 54)
9. Consente di selezionare il tipo di altoparlante (vedere <Configurazione dell'altoparlante>, pagina 54).
10. Consente di visualizzare lo schermo di configurazione del crossover dell'altoparlante (vedere <Configurazione della rete di crossover>, pagina 57).
    È possibile regolare la configurazione del crossover impostata automaticamente quando si seleziona il tipo di altoparlante.
11. Consente di scegliere se utilizzare o meno il tweeter
    (vedere <Configurazione dell'altoparlante>, pagina 54).

12 Consente di visualizzare lo schermo di configurazione del livello del canale.

13 Consente di visualizzare lo schermo di configurazione del tipo di automobile.

- La configurazione nel <menu degli effetti sonori> viene regolata automaticamente per ottenere effetti sonori ottimali in base al tipo di automobile e all'altoparlante impostato in <Configurazione audio> (pagina 52). Si consiglia di completare prima la <Configurazione audio>, quindi configurazione il <Menu degli effetti sonori>.
  È possibile eseguire una regolazione di precisione del valore impostato automaticamente tramite <Configurazione DTA> (pagina 56) o <Equalizzatore parametrico> (pagina 81).

Visualizzazione dello schermo del livello dei canali

È possibile impostare il volume da tutte le posizioni di configurazione.

14 Consente di selezionare un altoparlante da configurare
(vedere <Livello del canale>, pagina 55).

15 Consente di impostare il volume dell'altoparlante.
(vedere <Livello del canale>, pagina 55).

16 Consente di avviare o interrompere l'uscita del tono del segnale di prova per il controllo della configurazione.

17 Consente di visualizzare lo schermo di configurazione dell'altoparlante.

Configurazione dell'altoparlante

È possibile selezionare un tipo di altoparlante e la dimensione per ottenere effetti sonori ottimali.

1 Selezionare un altoparlante da regolare

(Pagina 52 8)

Schermo di configurazione dell'altoparlante

① Altoparlante centrale
② Altoparlante frontale
③ Altoparlante posteriore
④ Subwoofer
⑤ Configurazione tweeter
È possibile impostare il tweeter quando si selezionano gli altoparlanti frontali.
Se si utilizza un tweeter insieme agli altoparlanti frontali, impostare il tweeter su "Use". Nella posizione "Use", l'equalizzatore viene regolato in base alla posizione migliore.

2 Selezionare un tipo di altoparlante

È possibile selezionare una dei seguenti tipi di altoparlante.

Altoparlante centrale:
NONE, 40 mm x 70 mm, 5 cm, 10 cm, 13 cm, Oltre 16 cm

Altoparlanti centrali:
OEM, 10 cm, 13 cm, 16 cm, 17 cm, 18 cm, 4x6 pollici, 5x7 pollici, 6x8 pollici, 6x9 pollici, 7x10 pollici

Altoparlanti posteriori:
NONE, OEM, 10 cm, 13 cm, 16 cm, 17 cm, 18 cm, 4x6 pollici, 5x7 pollici, 6x8 pollici, 6x9 pollici, 7x10 pollici

Subwoofer:
NONE, 16 cm, 20 cm, 25 cm, 30 cm, 38 cm oltre

- Selezionare "NONE" se non sono presenti altoparlanti.
- Se si imposta l'altoparlante centrale su "NONE" anche in un breve periodo di tempo quando si imposta il controllo surround (pagina 82) su "Bypass+Center", il controllo surround viene impostato automaticamente su "Bypass".
- Se si impostano gli altoparlanti centrale e posteriore su "NONE" durante l'impostazione del controllo surround (pagina 82) su "Dolby PL II", il controllo surround viene impostato automaticamente su "Bypass".
- Se si imposta l'altoparlante posteriore su "NONE" durante l'impostazione del controllo surround (pagina 82) su "CS II", il controllo surround viene impostato automaticamente su "Bypass".

Livello del canale

È possibile impostare il volume da tutte le posizioni di configurazione.

1 Selezionare un altoparlante da regolare

(Pagina 53 14)

Schermo di configurazione del livello del canale

① Altoparlante centrale
② Altoparlante frontale sinistro
③ Altoparlante frontale destro
④ Altoparlante posteriore sinistro
⑤ Altoparlante posteriore destro
⑥ Subwoofer

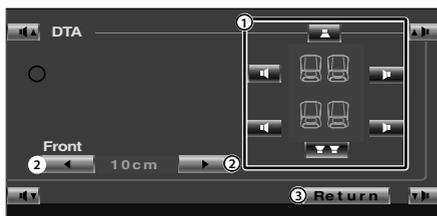
2 Regolare il volume

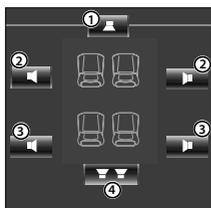
Configurazione DTA

Consente di impostare manualmente la temporizzazione dell'uscita del suono di ciascun canale.

1 Visualizzare lo schermo di configurazione DTA

(Pagina 52 6)

Schermo di configurazione DTA

① Consente di selezionare un altoparlante da regolare.
② Consente di configurare il ritardo dell'altoparlante selezionato.
③ Consente di tornare allo schermo di configurazione del tipo di automobile.

2 Selezionare un altoparlante da regolare

① Altoparlante centrale
② Altoparlante frontale
③ Altoparlante posteriore
④ Subwoofer

3 Impostare un ritardo

Gli altoparlanti vengono virtualmente spostati alla istanza desiderata.

Quando i valori degli altoparlanti centrale e frontale aumentano, questi vengono spostati virtualmente in avanti, mentre quando i valori degli altoparlanti posteriore e subwoofer aumentano, questi vengono spostati virtualmente indietro.

Configurazione della rete crossover

È possibile impostare manualmente una frequenza crossover degli altoparlanti.

Consente di impostare una frequenza del filtro di passo alto.

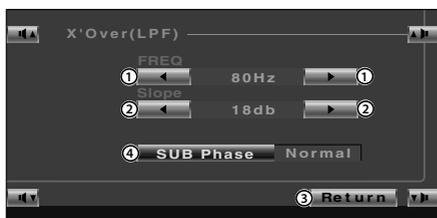
X'Over HPF (Pagina 52 [10])

① Consente di impostare una frequenza di crossover.

② Consente di impostare un'inclinazione di crossover.

③ Consente di tornare allo schermo di configurazione dell'altoparlante.

Consente di impostare una frequenza del filtro di passo basso.

X'Over LPF (Pagina 52 [10])

① Consente di impostare una frequenza di crossover.

② Consente di impostare un'inclinazione di crossover.

③ Consente di tornare allo schermo di configurazione dell'altoparlante.

④ Consente di impostare una fase dell'uscita del subwoofer (viene visualizzata al momento dell'impostazione della frequenza del subwoofer).
La fase viene invertita di 180 gradi quando si imposta su "Reverse".

- Quando si seleziona un tipo di altoparlante nello schermo di configurazione dell'altoparlante, la configurazione della frequenza di crossover viene azzerata.
- Durante la configurazione del crossover, il tipo di altoparlante è impostato su "User" nello schermo di configurazione dell'altoparlante.

Configurazione audio

È possibile impostare una rete di altoparlanti e così via.

Visualizzazione dello schermo di configurazione audio

Schermo di configurazione dell'altoparlante

1 Consente di regolare il volume.

2 Consente di tornare allo schermo di controllo dell'origine precedente.

3 Consente di richiamare il menu degli effetti sonori (pagina 88)

4 Consente di richiamare il menu di configurazione.

5 Visualizza la schermata di impostazione del crossover. (pagina 59)

6 Imposta con precisione la sintonizzazione del tipo di altoparlante anteriore per curve dell'equalizzatore ottimali.
Standard: configurazione degli altoparlanti con diametro generale
Narrow: configurazione degli altoparlanti con diametro piccolo
Middle: configurazione degli altoparlanti con diametro medio
Wide: configurazione degli altoparlanti con diametro grande

7 Consente di scegliere se utilizzare il subwoofer.

Configurazione della rete crossover

È possibile impostare una frequenza crossover degli altoparlanti.

X'Over (Pagina 58 5)

Schermata di configurazione del crossover

① Consente di impostare una frequenza del filtro anteriore di passo alto.
È possibile selezionare una delle seguenti frequenze.
Attraverso, 40, 60, 80, 100, 120, 150, 180, 220 Hz

② Consente di impostare una frequenza del filtro posteriore di passo alto.
È possibile selezionare una delle seguenti frequenze.
Attraverso, 40, 60, 80, 100, 120, 150, 180, 220 Hz

③ Consente di impostare una frequenza del filtro del subwoofer di passo basso.
È possibile selezionare una delle seguenti frequenze.
50, 60, 80, 100, 120, attraverso Hz

④ Consente di impostare la fase di uscita del subwoofer.
La fase viene invertita di 180 gradi quando si imposta su "Reverse".

⑤ Consente di tornare allo schermo di configurazione dell'altoparlante.

- Impostare i canali frontale e posteriore contemporaneamente quando si utilizza la funzione del filtro di passo alto. Non è possibile impostare una rete di crossover corretta se la funzione del filtro di passo alto viene utilizzata solo per un canale.
- Il pulsante della fase SUB non è visualizzato quando il filtro del subwoofer di passo basso è impostato su "Through".

Impostazione DVD

Potete impostare la riproduzione DVD.

Visualizzazione dello schermo impostazione DVD 1

[1] Consente di tornare allo schermo di controllo dell'origine precedente.

[2] Consente di richiamare il menu degli effetti sonori (pagina 78/88)

[3] Consente di richiamare il menu di configurazione

[4] Consente di selezionare la lingua del menu del disco.*[1]
(Vedi a <Impostazione della lingua>, pagina 62)

[5] Consente di selezionare la lingua dei sottotitoli.*[1]
(Vedi a <Impostazione della lingua>, pagina 62)

[6] Seleziona la lingua audio.*[1]
(Vedi a <Impostazione della lingua>, pagina 62)

[7] Consente di impostare l'intervallo dinamico (Wide)
Il campo dinamico viene ridotto cambiando da "Wide" a "Normal" e da "Normal" a "Midnight".
Attivando questa opzione, si riduce la gamma dinamica riprodotta.
E' effettivo solo quando usate il software Dolby Digital.

[8] Consente di visualizzare lo schermo di configurazione DVD 2.

- Se [DVD SETUP] non è visualizzato, sfiorare [▲] o [▼] per visualizzarlo.
- *[1] Disattivato quando viene riprodotto un DVD.

Visualizzazione dello schermo impostazione DVD 2

Schermo impostazione DVD 2 (DVD SETUP 2)

[9] Consente di impostare la visualizzazione del segno dell'angolazione (On).

[10] Consente di selezionare la modalità di visualizzazione dello schermo*1 (16:9)

"16:9": Visualizza immagini ampie.

"4:3 LB": Visualizza immagini ampie nel formato Letter Box (con strisce nere in alto ed in basso sullo schermo).

"4:3 PS": Visualizza immagini ampie nel formato Pan & Scan format (visualizzando le immagini tagliate a destra e sinistra).

[11] Consente di visualizzare lo schermo di controllo parentale *1 (Off)

(Vedi a <Impostazione del livello protezione per i bambini>, pagina 63)

[12] Consente di visualizzare lo schermo di configurazione DVD 1.

[13] Consente di visualizzare lo schermo di configurazione DVD 3.

- *1 Disattivato quando viene riprodotto un DVD.

Visualizzazione dello schermo impostazione DVD 3

Schermo di configurazione DVD 3

[14] Consente di selezionare il ritardo dell'immagine *1 (Middle)

La visualizzazione dell'immagine JPEG è cambiata.

"Short", "Middle", "Long"

[15] Consente di selezionare l'effetto dell'immagine *1 (Random)

[16] Consente di visualizzare lo schermo di configurazione DVD 2.

- *1 Disattivato quando viene riprodotto un DVD.

Impostazione della lingua

Consente di selezionare la lingua da utilizzare per i commenti e i menu.

1 Visualizzare lo schermo di configurazione della lingua

Vedere <Visualizzazione dello schermo di configurazione DVD 1> (pagina 60) e selezionare una lingua da utilizzare.

① Inserisce il codice della lingua.
② Cancella l'impostazione della lingua e ritorna allo schermo impostazione DVD 1.
③ Azzera il codice della lingua.
④ Imposta la lingua audio originale. (Appare durante l'impostazione della lingua audio.)
⑤ Imposta la lingua e ritorna allo schermo impostazione DVD 1. (Appare dopo aver inserito il codice della lingua.)

2 Immettere un codice per la lingua

Vedi alla tabella Codice della lingua mostrata a destra per selezionare la lingua desiderata.

3 Impostare la lingua da utilizzare

Enter

Abbreviazione	Lingua	Abbreviazione	Lingua
aa	Afar	lv	Lituano, Lettone
ab	Abkhazian	mg	Malagasy
af	Afrikaans	mi	Maori
am	Amarico	mk	Macedone
ar	Arabo	ml	Malayalam
as	Assamese	mn	Mongolo
ay	Aymara	mo	Moldavo
az	Azerbagiani	mr	Marathi
ba	Bashkir	ms	Malay
be	Bielorusso	mt	Maltese
bg	Bulgaro	my	Burmese
bh	Bihari	na	Nauru
bi	Bislama	ne	Nepalese
bn	Bengalese, Bangla	nl	Olandese
bo	Tibetano	no	Norvegese
br	Breton	oc	Occitano
ca	Catalano	om	(Afan) Oromo
co	Corso	or	Oriya
cs	Ceco	pa	Punjabi
cy	Gallese	pl	Polacco
da	Danese	ps	Pashto, Pushto
de	Tedesco	pt	Portoghese
dz	Bhutani	qu	Quechua
el	Greco	rm	Retoromano
en	Inglese	rn	Kirundi
eo	Esperanto	ro	Rumeno
es	Spagnolo	ru	Russo
et	Estone	rw	Kinyarwanda
eu	Basco	sa	Sanskrit
fa	Persiano	sd	Sindhi
fi	Finlandese	sg	Sangho
fj	Fidji	sh	Serbo-Croato
fo	Faroese	si	Cingalese
fr	Francese	sk	Slovacco
fy	Frisico	sl	Sloveno
ga	Irlandese	sm	Samoano
gd	Gaelico scozzese	sn	Shona
gl	Galicio	so	Somali
gn	Guarani	sq	Albanese
gu	Gujarati	sr	Serbo
ha	Hausa	ss	Siswati
he	Ebraico	st	Sesotho
hi	Hindi	su	Sundanese
hr	Croato	sv	Svedese
hu	Ungherese	sw	Swahili
hy	Armeno	ta	Tamil
ia	Interlingua	te	Telugu
ie	Interlingue	tg	Tajik
ik	Inupiak	th	Tailandese
id	Indonesiano	ti	Tigrinia
is	Islandese	tk	Turkmeno
it	Italiano	tl	Tagalog
ja	Giapponese	tn	Setswana
jv	Giavanese	to	Tongan
ka	Georgiano	tr	Turco
kk	Kazakh	ts	Tsonga
kl	Groenlandese	tt	Tatar
km	Cambogiano	tw	Twi
kn	Kannada	uk	Ucraino
ko	Coreano	ur	Urdu
ks	Kashmiri	uz	Uzbeko
ku	Curdo	vi	Vietnamese
ky	Kirghiz	vo	Volapuk
la	Latino	wo	Wolof
lb	Lussemburghese	xh	Xhosa
ln	Lingala	yo	Yoruba
lo	Laoziano	zh	Cinese
lt	Lituano	zu	Zulu

Impostazione del livello protezione per i bambini

Imposta il livello di protezione per i bambini.

1 Visualizzare lo schermo del numero di codice del livello d controllo parentale

(Pagina 61 11)

① Inserisce il numero del codice.
② Cancella l'attuale impostazione e ritorna allo schermo impostazione DVD 2.
③ Azzera il numero del codice.
④ Indica il livello di controllo parentale attuale.
⑤ Determina il numero del codice e visualizza lo schermo di impostazione del blocco di protezione parentale.

2 Immettere il numero del codice

- Il numero inserito per primo viene impostato come numero di codice.
- Potete azzerare il numero del codice premendo il tasto Ripristino.

3 Visualizzare lo schermo di configurazione del livello di controllo parentale

① Imposta il livello di protezione per i bambini.
② Ritorna allo schermo impostazione DVD 2.

4 Impostare il livello di controllo parentale

5 Completare la configurazione del livello di controllo parentale

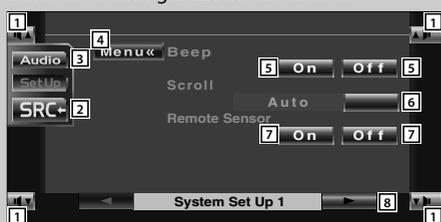
Return

- Se un disco ha un livello di blocco di protezione per bambini superiore, bisogna inserire il codice.
- Il livello di blocco di protezione per i bambini varia a secondo del disco inserito.
- Se un disco non ha un blocco di protezione per i bambini, chiunque può riprodurre il disco, anche dopo aver impostato il blocco di protezione peri bambini.

Configurazione del sistema

È possibile impostare i parametri del sistema.

Visualizzazione dello schermo di configurazione del sistema 1

Schermo di configurazione del sistema 1

1 Consente di regolare il volume.

2 Consente di tornare allo schermo di controllo dell'origine precedente.

3 Consente di richiamare il menu degli effetti sonori (pagina 78/88)

4 Consente di richiamare il menu di configurazione.

5 Attiva o disattiva i toni di sfioramento dei tasti. (**On**).

6 Consente lo scorrimento del display del testo sullo schermo Controllo della origine. (**Manual**)

"Auto": consente di scorrere lo schermo automaticamente.

"Manual": consente lo scorrimento manuale dello schermo.

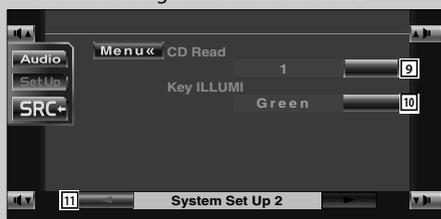
7 Seleziona un segnale di controllo a distanza. (**On**).

Quando è impostato su "Off", il telecomando di ricezione del TV viene rifiutato.

8 Visualizza lo schermo 2 dell'installazione del sistema.

- Se System Set Up non è visualizzato, sfiorare ▲ o ▼ per visualizzarlo.

Visualizzazione dello schermo di configurazione del sistema 2

Schermo di configurazione del sistema 2

9 Imposta la riproduzione del CD musicale. (**1**)

"1": Riconosce automaticamente e riproduce un disco MP3/WMA, un DVD o un CD musicale.

"2": Riproduce un disco come se fosse un CD musicale. Selezionate "2" per riprodurre un CD musicale con un formato speciale oppure se non è possibile riprodurre un disco nella posizione "1".

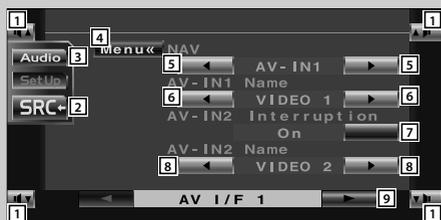
- Non è possibile riprodurre un disco MP3/WMA/ VCD nella posizione "2". Inoltre, può non essere possibile riprodurre alcuni CD musicali nella posizione "2".
- La configurazione è disabilitata durante la riproduzione del disco.

10. Seleziona il colore di illuminazione dei tasti del ricevitore. (🔧 Red)
    "Green": Verde
    "Red": Rosso
11. Visualizza lo schermo 1 dell'installazione del sistema.

Interfaccia AV

È possibile impostare i parametri dell'interfaccia audio e video (AV). <solo KVT-627DVD : AV INPUT1>

Visualizzazione dello schermo dell'interfaccia AV 1

Schermo dell'interfaccia AV 1

1 Consente di regolare il volume.

2 Consente di tornare allo schermo di controllo dell'origine precedente.

3 Consente di richiamare il menu degli effetti sonori (pagina 78/88)

4 Consente di richiamare il menu di configurazione.

5 Seleziona un collegamento del sistema di navigazione. (RGB)

"RGB": consente il collegamento del sistema di navigazione Kenwood tramite l'apposito cavo dell'interfaccia.

"AV-IN1": consente di collegare un sistema di navigazione di terze parti tramite la porta AV INPUT1.

"Off": deve essere utilizzato se non è collegato alcun sistema di navigazione (il display di navigazione viene cancellato quando l'origine AV viene commutata).

6 Consente di impostare un nome da visualizzare quando si seleziona un sistema connesso tramite la porta AV INPUT1. (VIDEO1)

- Se il collegamento del sistema di navigazione è stato impostato su "AV IN1", il display è fisso su "NAV".

7 Consente di impostare la visualizzazione dell'immagine del sistema connesso tramite la porta AV INPUT2 *[1] (Off).

"Off": quando l'origine dell'immagine cambia, viene visualizzata l'immagine immessa tramite la porta AV INPUT2.

"On": quando il segnale dell'immagine viene immesso tramite la porta AV INPUT2, l'immagine viene visualizzata.

8 Consente di impostare un nome da visualizzare quando si seleziona un'immagine del sistema connesso tramite la porta AV INPUT 2 (VIDEO2)

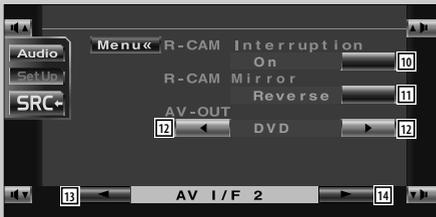
9 Consente di visualizzare lo schermo AV interfaccia 2.

- Se AV Interface non è visualizzato, sfiorare ▲ o ▼ per visualizzarlo.
- *[1] Questa funzione può utilizzare AV INPUT1 (KVT-627DVD).

Visualizzazione dello schermo dell'interfaccia AV 2

Schermo dell'interfaccia AV 2

Visualizzazione dello schermo dell'interfaccia AV 3

Schermo dell'interfaccia interfaccia AV 3

10 Consente di impostare un metodo per passare alla visualizzazione al display video della vista posteriore della fotocamera (Off).
"On": Consente di passare al display video della vista posteriore della fotocamera quando si porta la leva del cambio dell'automobile su "Reverse".
"Off": Consente di passare al display video vista posteriore fotocamera quando la leva del cambio dell'automobile viene portata su "Reverse" e si preme più volte l'interruttore [V.SEL].

11 È possibile ruotare verso destra o sinistra il display video della vista posteriore della fotocamera. Impostare su "Reverse" per visualizzare la vista posteriore a destra e a sinistra nell'immagine speculare sullo schermo (Normal).

12 Consente di selezionare l'origine AV da emettere dalla porta AV OUTPUT (AV-IN1)

13 Visualizza lo schermo AV interfaccia 1.

14 Consente di visualizzare lo schermo AV I/F 3.

15 Consente di selezionare gli altoparlanti utilizzati per la guida vocale del sistema di navigazione (F-Left)
"F-Left": consente di utilizzare l'altoparlante lato frontale sinistro per la guida vocale.
"F-Right": consente di utilizzare l'altoparlante frontale del lato destro per la guida vocale.
"Front-All": consente di utilizzare entrambi gli altoparlanti frontali per la guida vocale.

16 Consente di regolare il volume della guida vocale del sistema di navigazione (19)

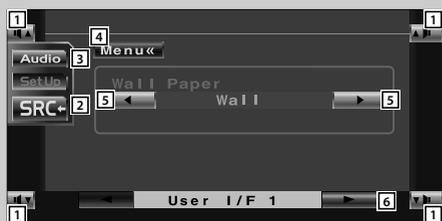
17 Consente di escludere il volume durante la guida vocale del sistema di navigazione (On).
Quando è impostato su "On", il livello del volume per la guida vocale diminuisce.

18 Consente di impostare un metodo di selezione dell'origine audio dal sistema di navigazione (Off).
"On": consente di selezionare un ingresso di origine audio dall'interfaccia del sistema di navigazione premendo [SRC] oppure selezionando sullo schermo di selezione dell'origine.
"Off": l'origine audio non può essere selezionata utilizzando [SRC] oppure sullo schermo di selezione dell'origine.

19 Consente di visualizzare lo schermo AV I/F 2.

Interfaccia utente

È possibile impostare i parametri dell'interfaccia utente (IF).

Visualizzazione dello schermo dell'interfaccia utente 1

1 Consente di regolare il volume.
2 Consente di tornare allo schermo di controllo dell'origine precedente.
3 Consente di richiamare il menu degli effetti sonori (pagina 78/88)
4 Consente di richiamare il menu di configurazione.
5 Commuta la carta da parati.
6 Visualizza lo schermo dell'interfaccia utente 2.

- Se User Interface non è visualizzato, sfiorare ▲ o ▼ per visualizzarlo.

Visualizzazione dello schermo dell'interfaccia utente 2

Schermo dell'interfaccia utente 2

7 Imposta il display dello schermo di navigazione. (Auto).
"Auto": le informazioni vengono visualizzate per 5 secondi dopo l'aggiornamento.
"MANU": le informazioni vengono visualizzate quando si sfiora lo schermo
8 Consente di impostare un display a schermo per la riproduzione video (Auto).
"Auto": le informazioni vengono visualizzate per 5 secondi dopo l'aggiornamento.
"MANU": le informazioni vengono visualizzate quando si sfiora lo schermo
9 Imposta il display della riproduzione DVD. (MANU)
"Auto": le informazioni vengono visualizzate per 5 secondi dopo l'aggiornamento.
"MANU": le informazioni vengono visualizzate quando si sfiora lo schermo
10 Imposta il display dello schermo televisivo. (Auto) (solo con il sintonizzatore TV opzionale collegato)
"Auto": le informazioni vengono visualizzate per 5 secondi dopo l'aggiornamento.
"MANU": le informazioni vengono visualizzate quando si sfiora lo schermo
11 Visualizza lo schermo dell'interfaccia utente 1.

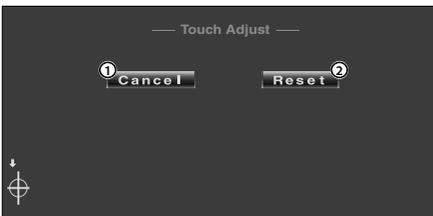
Regolazione del pannello a sfioramento

È possibile regolare le operazioni del pannello a sfioramento.

1 Visualizzare lo schermo di regolazione del pannello a sfioramento

Se Touch non viene visualizzato, sfiorare ▲ o ▼ per visualizzalo.

① Consente di regolare il volume.
② Consente di tornare allo schermo di controllo dell'origine precedente.
③ Consente di richiamare il menu degli effetti sonori (pagina 78/88
④ Consente di richiamare il menu di configurazione.
⑤ Consente di avviare la regolazione del pannello a sfioramento.

2 Iniziare a regolare il pannello a sfioramento

① Consente di annullare la regolazione e tornare allo schermo di regolazione del pannello a sfioramento.
② Consente di ripristinare lo stato iniziale.

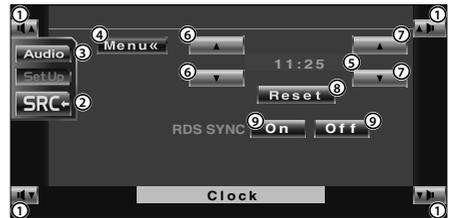
3 Regolare le posizioni

Sfiorare il centro della parte inferiore sinistra e superiore destra ⊕ se necessario.

Orologio

È possibile regolare l'ora dell'orologio.

1 Visualizzare lo schermo dell'orologio

Se Clock non viene visualizzato, sfiorare ▲ o ▼ per visualizzalo.

① Consente di regolare il volume.
② Consente di tornare allo schermo di controllo dell'origine precedente.
③ Consente di richiamare il menu degli effetti sonori (pagina 78/88).
④ Consente di richiamare il menu di configurazione.
⑤ Display dell'ora dell'orologio.
⑥ Consente di regolare le ore.
⑦ Consente di regolare i minuti.
⑧ Consente di impostare i minuti "00".
Esempi di configurazione: 3:00~3:29 ➔ 3:00
3:30~3:59 ➔ 4:00
⑨ Consente di impostare l'ora dell'orologio sincronizzata con la data/l'ora inviata dalla stazione RDS (On).
Quando è su "On", non è possibile regolare manualmente la modalità sincronizzata e l'orologio.

2 Regolare l'ora dell'orologio

Configurazione del codice di sicurezza

È possibile impostare un codice di sicurezza per proteggere il ricevitore contro furti.

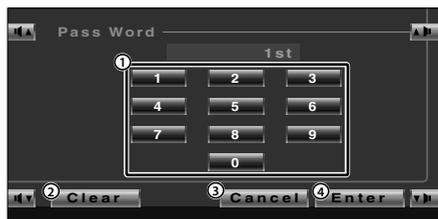
- Quando la funzione del codice di sicurezza è attivata, non può essere rilasciata.
  Si noti che il codice di sicurezza è un numero di 4 cifre inserito nel "Car Audio Passport" di questo pacchetto.

1 **Visualizzare lo schermo di configurazione del codice di sicurezza**

Se [Security] non viene visualizzato, sfiorare [▲] o [▼] per visualizzalo.

① Consente di regolare il volume.
② Consente di tornare allo schermo di controllo dell'origine precedente.
③ Consente di richiamare il menu degli effetti sonori (pagina 78/88)
④ Consente di richiamare il menu di configurazione.
⑤ Consente di avviare la registrazione del codice di sicurezza.
⑥ Consente di attivare e disattivare la funzione DSI.
Se impostato su "On", la spia dell'antifurto lampeggia quando il pannello di controllo viene rimosso (🔧 On).

- Se la registrazione del codice è già stata completata, [Set] non è disponibile.

2 **Iniziare la registrazione del codice di sicurezza**

① Consente di immettere i numeri del codice di sicurezza.
② Consente di cancellare il valore inserito.
③ Consente di cancellare la registrazione e tornare allo schermo di impostazione del codice di sicurezza.
④ Consente di registrare il codice di sicurezza personale.

3 **Immettere un codice di sicurezza**

Inserite un numero a quattro cifre.

4 **Registrare il codice di sicurezza**

5 **Immettere nuovamente il codice di sicurezza**

Reimmettere lo stesso codice di sicurezza immesso al passaggio 3 per conferma.

- Se si immette un codice di sicurezza diverso, verrà di nuovo visualizzato lo schermo del passaggio 3 (per la prima immissione del codice).

6 Registrare nuovamente il codice di sicurezza

Ora, il codice di sicurezza è stato registrato.
Se di preme il tasto di ripristino o si scollega il ricevitore dalla batteria dopo la registrazione del codice, sarà necessario reimmettere il codice di sicurezza registrato.
Per ulteriori informazioni, vedere di seguito.

Se si è premuto il tasto di ripristino o si è scollegato il ricevitore dalla batteria...

1 Immettere il codice di sicurezza corretto

È necessario inserire lo stesso codice di sicurezza immesso al passaggio 3 sopra.

2 Immettere il codice di sicurezza

Ora, è possibile utilizzare il ricevitore.

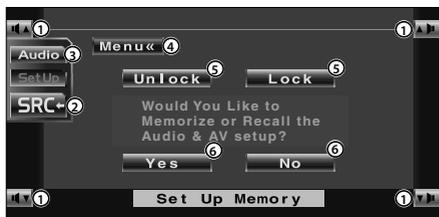
- Se si immette un codice di sicurezza errato, non è possibile utilizzare il ricevitore per alcuni istanti.

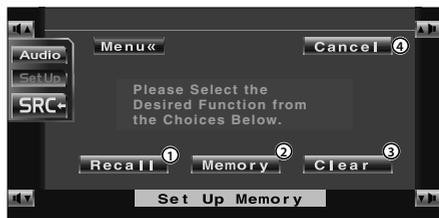
Conteggio voci errato	Tempo di non operatività del ricevitore
1	–
2	5 minuti
3	1 ora
4 o più	24 ore

Configurazione della memoria

È possibile memorizzare le impostazioni di configurazione audio e dell'interfaccia AV. Le impostazioni memorizzate possono essere richiamare in qualsiasi momento. Ad esempio, anche quando le impostazioni vengono cancellate a causa di una sostituzione della batteria, è possibile ripristinarle.

1 Visualizzare lo schermo di configurazione della memoria

Se Set Up Memory non viene visualizzato, sfiorare ▲ o ▼ per visualizzalo.

① Consente di regolare il volume.
② Consente di tornare allo schermo di controllo dell'origine precedente.
③ Consente di richiamare il menu degli effetti sonori (pagina 78/88)
④ Consente di richiamare il menu di configurazione.
⑤ Consente di bloccare le impostazioni di configurazione audio e dell'interfaccia AV. Quando è selezionato Lock, non è possibile eseguire le impostazioni di configurazione audio e dell'interfaccia AV.
⑥ Consente di memorizzare o richiamare le impostazioni. Per annullare la funzione, sfiorare No .
Per annullare la memorizzazione, sfiorare No.
Verrà nuovamente visualizzato lo schermo del menu di configurazione.

2 Visualizzare lo schermo della memoria

① Consente di richiamare le impostazioni memorizzate
② Consente di memorizzare le impostazioni di configurazione audio e dell'interfaccia AV correnti.
③ Consente di annullare le impostazioni correntemente memorizzate.
④ Consente di tornare allo schermo di configurazione della memoria.

3 Memorizzare o richiamare le impostazioni Quando si memorizzano le impostazioni di configurazione audio e dell'interfaccia AV::

Memory

Se le impostazioni sono già state memorizzate, verrà visualizzato un messaggio di conferma. Sfiorare Yes.

Per annullare la memorizzazione, sfiorare No.

Quando si richiamano le impostazioni memorizzate:

Recall

Se si sfiora lo schermo verrà visualizzato un messaggio di conferma. Sfiorare Yes.

Per annullare il richiamo, sfiorare No.

Quando si annullano le impostazioni memorizzate correntemente:

Se si sfiora lo schermo verrà visualizzato un messaggio di conferma. Sfiorare Yes.

Per annullare la cancellazione, sfiorare No.

4 Terminare le impostazioni di memorizzazione/ richiamo

- Dopo avere memorizzato le impostazioni, queste verranno cancellate se si configura la funzione di memorizzazione senza collegare un monitor o un ricevitore.

Configurazione del TV

È possibile impostare le aree di ricezione del segnale TV (solo con l'accessorio sintonizzatore TV opzionale collegato).

Visualizzazione dello schermo di impostazione dell'area TV1

1 Consente di regolare il volume.
2 Consente di tornare allo schermo di controllo dell'origine precedente.
3 Consente di richiamare il menu degli effetti sonori (pagina 78/88)
4 Consente di richiamare il menu di configurazione.
5 Imposta l'area di ricezione TV1 attuale.
6 Visualizza lo schermo di impostazione dell'area TV2.

- Se [TV Set Up] non è visualizzato, sfiorare [▲] o [▼] per visualizzarlo.

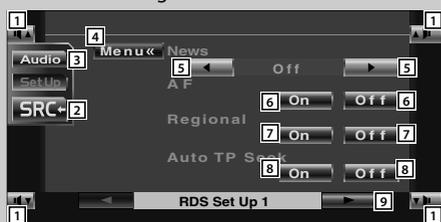
Visualizzazione dello schermo di impostazione dell'area TV2

Schermo di impostazione dell'area TV2

7 Imposta l'area di ricezione TV2 attuale.
8 Visualizza lo schermo di impostazione dell'area TV1.

Configurazione RDS

È possibile impostare i parametri RDS in questione.

Visualizzazione dello schermo di configurazione RDS 1

1 Consente di regolare il volume.
2 Consente di tornare allo schermo di controllo dell'origine precedente.
3 Consente di richiamare il menu degli effetti sonori (pagina 78/88)
4 Consente di richiamare il menu di configurazione.
5 Imposta il tempo di interruzione del bollettino delle notizie.
6 Attiva o disattiva la funzione della Frequenza Alternativa. (On).
7 Attiva o disattiva la funzione di Restrizione Regionale. (On).
8 Attiva o disattiva la funzione di sintonizzazione automatica TP. (On).
9 Visualizza lo schermo di impostazione RDS 2.

- Se RDS Set Up non è visualizzato, sfiorare ▲ o ▼ per visualizzarlo.

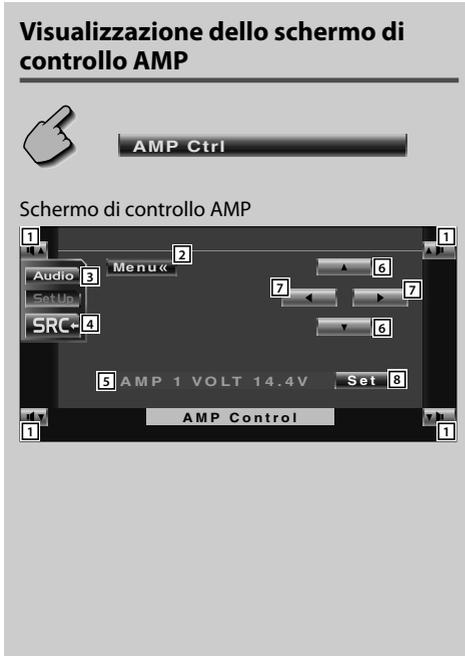
Visualizzazione dello schermo di configurazione RDS 2

Schermo di configurazione RDS 2

10 Seleziona la lingua del display per la funzione PTY.
11 Visualizza lo schermo di impostazione RDS 1.

Controllo AMP

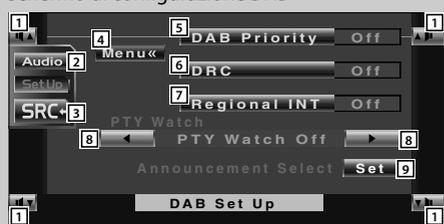
Consente di impostare l'amplificatore collegato supportinte bus LX (solo con l'accessorio amplificatore di potenza LX opzionale collegato).

Visualizzazione dello schermo di controllo AMP

1 Consente di regolare il volume.
2 Consente di richiamare il menu di configurazione.
3 Consente di richiamare il menu degli effetti sonori (pagina 78/88)
4 Ritorna allo schermo di controllo della origine precedente.
5 Opzione di configurazione e visualizzazione del valore
6 Consente di selezionare un'opzione di configurazione.
7 Seleziona un valore impostato.
8 Immette il valore impostato.

- Se [AMP Ctrl] non è visualizzato, sfiorare [▲] o [▼] per visualizzarlo.
- È possibile individuare il nome del modello dell'amplificatore nel sistema. Consultare il catalogo dell'amplificatore.
- Per le opzioni e i valori modificabili e per il funzionamento dell'amplificatore dopo la modifica, consultare il manuale di istruzione dell'amplificatore.

Configurazione DAB

È possibile impostare la ricezione DAB (solo con il sintonizzatore DAB opzionale collegato)

Visualizzazione dello schermo di configurazione DAB

1 Consente di regolare il volume.

2 Consente di richiamare il menu degli effetti sonori (pagina 78/88)

3 Torna alla schermata di controllo visualizzata precedentemente.

4 Consente di richiamare il menu di configurazione.

5 Attiva o disattiva la priorità DAB.

6 Attiva o disattiva la funzione di controllo del campo dinamico.

7 Attiva o disattiva la funzione dell'Annuncio Regionale.

8 Imposta il tipo del programma da selezionare automaticamente quando inizia la ricezione.

9 Visualizza lo schermo di Selezione Annuncio. (pagina 77)

- Se [DAB Set Up] non è visualizzato, sfiorare [▲] o [▼] per visualizzarlo.

Selezione dell'annuncio

È possibile impostare diversi parametri di ricezione degli annunci.

1 Consente di visualizzare lo schermo di selezione degli annunci

(Pagina 76 9)

① Consente di regolare il volume.
② Consente di attivare o disattivare la funzione di ricezione degli annunci.
③ Consente di scorrere le voci degli annunci.
④ Consente di tornare allo schermo di configurazione DAB.

2 Impostare i parametri degli annunci

e così via.

Traffic News:	informazioni sul traffico
Transport News:	informazioni sugli orari dei servizi dei trasporti pubblici
Warning:	voci a bassa priorità rispetto agli allarmi (caduta della corrente, spegnimento dell'acqua o altro).
News:	notizie brevi
Weather:	previsioni del tempo
Events:	informazioni sugli eventi
Special Events:	informazioni su eventi non determinati
Radio Info:	informazioni sul programma, avviso avanzato
Sports news:	notizie sportive
Financial news:	notizie finanziarie

3 Terminare la configurazione

Menu degli effetti sonori (funzione di KVT-727DVD)

Menu degli effetti sonori

È possibile impostare gli effetti sonori del ricevitore.

Visualizzazione dello schermo di controllo

- È possibile visualizzare lo stesso menu degli effetti sonori sullo schermo di controllo di tutte le origini.

Visualizzazione dello schermo del menu degli effetti sonori

Audio

Schermo degli effetti sonori

1 Consente di regolare il volume.
2 Consente di richiamare il menu degli effetti sonori
3 Consente di richiamare il menu di configurazione (pagina 51)
4 Ritorna allo schermo di controllo della origine precedente.

- La configurazione del <menu degli effetti sonori> viene regolata automaticamente in base alla <Configurazione audio> (pagina 52) nel menu di configurazione. Si consiglia di completare prima la <Configurazione audio>, quindi configurazione il <Menu degli effetti sonori>.

Controllo audio

È possibile regolare il bilanciamento audio posteriore ed anteriore e destro e sinistro.

Visualizzazione dello schermo di controllo audio 1

Schermo di controllo Audio 1

1 Consente di regolare il volume.

2 Consente di tornare allo schermo di controllo dell'origine precedente.

3 Consente di richiamare il menu di configurazione (pagina 51)

4 Richiama il menu degli effetti sonori.

5 Regola il bilanciamento del volume destro e sinistro.

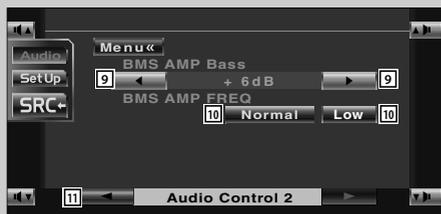
6 Regola il bilanciamento del volume anteriore e posteriore.

7 Regola il volume della origine corrente in base al livello di differenza rispetto al volume originale.

- Se il volume è stato aumentato, ridurlo utilizzando "Vol. Offset", il suono generato se si passa improvvidamente a un'altra origine può essere molto forte.

8 Consente di visualizzare lo schermo di controllo audio 2.

Visualizzazione dello schermo di controllo audio 2

Schermo di controllo audio 2

9 Consente di regolare l'aumento dei bassi dell'amplificatore di potenza B.M.S. (accessorio opzionale).

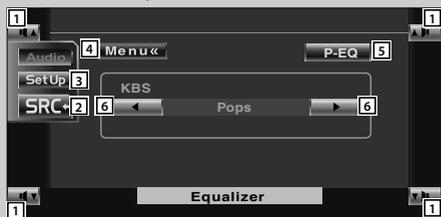
- È possibile impostare alcuni modelli di banda dell'amplificatore di potenza su "+18". Fare riferimento al catalogo o al manuale delle istruzioni dell'amplificatore di potenza.

10 Consente di impostare la frequenza centrale dell'aumento dei bassi impostato per "AMP Bass" (accessorio opzionale).
Se la frequenza centrale è stata impostata su "Low", scenderà di circa il 20% o 30%.

11 Consente di visualizzare lo schermo di controllo audio 1.

Equalizzatore

È possibile configurare l'equalizzatore.

Visualizzazione dello schermo dell'equalizzatore

1. Consente di regolare il volume.
2. Consente di tornare allo schermo di controllo dell'origine precedente.
3. Consente di richiamare il menu di configurazione (pagina 51)
4. Richiama il menu degli effetti sonori.
5. Consente di visualizzare lo schermo dell'equalizzatore parametrico.
   (vedere a pagina 81).
   È possibile regolare il valore impostato per il tipo di curva dell'equalizzatore.
6. Seleziona il tipo di curva dell'equalizzatore.
   È possibile selezionare una delle seguenti curve di equalizzazione.
   - "Natural"
   - "Rock"
   - "Pops"
   - "Easy"
   - "Top40"
   - "Jazz"

- È possibile impostare la curva dell'equalizzatore per tutte le origini.

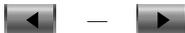
Equalizzatore parametrico

È possibile impostare manualmente la curva dell'equalizzatore regolando la frequenza centrale, il guadagno e il valore Q.

1 Visualizzare lo schermo dell'equalizzatore parametrico

① Consente di regolare il volume.
②③④⑤ Consente di selezionare una banda da regolare.
⑥ Consente di regolare la frequenza.
⑦ Consente di regolare un livello di guadagno.
⑧ Consente di regolare un valore Q.
⑨ La curva del tono diventa piatta.
⑩ Consente di selezionare un canale da regolare.
⑪ Consente di terminare la configurazione dell'equalizzatore parametrico e tornare allo schermo dell'equalizzatore.

2 Selezionare un canale da regolare

3 Selezionare una banda di frequenza da regolare

È possibile regolare le seguenti bande di frequenza.
Banda 1: 60, 80, 100, 120, 160, 200 Hz
Banda 2: 250, 315, 400, 500, 630, 800, 1k Hz
Banda 3: 1,25k, 1,6k, 2k, 2,5k, 3,15k, 4k Hz
Banda 4: 5k, 6,3k, 8k, 10k, 12,5k, 16k Hz

4 Impostare una frequenza centrale

5 Impostare un guadagno

6 Impostare un valore Q

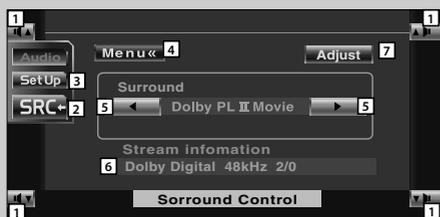
7 Chiudere lo schermo dell'equalizzatore parametrico

Controllo surround

È possibile configurare il campo sonoro.

Visualizzazione dello schermo di controllo surround

Surround Control

Schermo di controllo surround

1 Consente di regolare il volume.

2 Consente di tornare allo schermo di controllo dell'origine precedente.

3 Consente di richiamare il menu di configurazione (pagina 51)

4 Richiama il menu degli effetti sonori.

5 Consente di impostare un campo sonoro.
È possibile selezionare uno di seguenti campi sonori.
- "Bypass"
- "Bypass+Center"
- "Dolby PLII Movie"
- "Dolby PLII Music"
- "Dolby PLII Matrix"
- "SRS CS II Music"
- "SRS CS II MONO"

6 Consente di visualizzare le informazioni sull'origine corrente.
Vengono visualizzati il flusso (Dolby Digital, dts, PCM lineare, MPEG o MP3/WMA), i canali di ingresso (canali frontale p posteriore) e la frequenza di campionamento.

7 Consente di visualizzare lo schermo di regolazione del controllo surround.
(Vedere <Regolazione del controllo surround>, pagina 83)

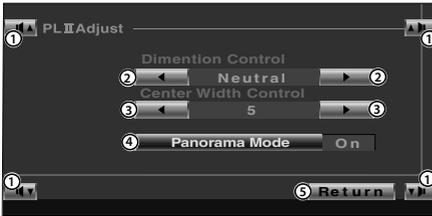
- Dopo avere selezionato l'origine TV o TUNER e impostato Dolby PL, si consiglia di selezionare la modalità "Dolby PLII Matrix". Se si seleziona un'altra modalità Dolby PLII, il suono NON viene emesso dagli altoparlanti posteriori quando si ricevono suoni di trasmissioni mono.
- È possibile impostare controllo surround per ciascuna origine.

Regolazione del controllo surround

È possibile regolare il campo sonoro.

1 Visualizzare lo schermo di controllo surround

Schermo di regolazione del controllo surround

Se è stato impostato il campo del suono di "Dolby PLII Music":

① Consente di regolare il volume.

② Consente di impostare la posizione surround regolando il bilanciamento del volume frontale e posteriore.

③ Consente di regolare la posizione dell'immagine dei commenti regolando il livello del volume dei commenti frontale e posteriore.

④ Consente di attivare o disattivare la modalità Panorama.

⑤ Consente di accedere alla configurazione e tornare allo schermo di controllo surround.

Se è stato impostato il campo del suono di "SRS CS II":

⑥ Consente di impostare la posizione surround regolando il bilanciamento del volume frontale e posteriore.

⑦ Consente di regolare il mix audio centrale del volume posteriore.

- Non è possibile utilizzare la <regolazione del controllo surround> durante la riproduzione dell'origine multi canale.
- Non è possibile utilizzare la <regolazione del controllo surround> quando è impostato il campo del suono di "Dolby PLII Movie" o "Dolby PLII Matrix".

2 Regolare il campo del suono

3 Uscire dalla regolazione del controllo surround

Controllo SRS WOW
È possibile impostare l'effetto SRS WOW.

Visualizzazione dello schermo di controllo SRS WOW

1 Consente di regolare il volume.

2 Consente di tornare allo schermo di controllo dell'origine precedente.

3 Consente di richiamare il menu di configurazione (pagina 51)

4 Richiama il menu degli effetti sonori. (pagina 78)

5 Consente di impostare un SRS WOW.
È possibile selezionare uno di seguenti campi sonori.
- "Off"
- "Low"
- "Middle"
- "High"
- "User"

6 Consente di visualizzare lo schermo di configurazione utente SRS WOW (pagina 85).

- Non è effettivo tramite SRS WOW e può essere impostato su "Off" quando si imposta il <controllo surround> su "Dolby PLII". Impostare il <controllo surround> su "Bypass" o "SRS CS II" se si prevedono effetti sonori SRS WOW.

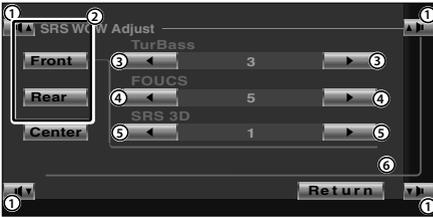
Tabella del menu degli effetti sonori
È possibile impostare il menu degli effetti sonori sul segno " ○ ".

Ingresso Canali	Funzione surround	SRS 3D		FOCUS			TruBass		
		Frontale	Posteriore	Frontale	Posteriore	Centrale	Frontale	Posteriore	Centrale
Multi	-	○	○	○	○	○	○	○	○
2 canali	Bypass	○*	-	○	-	-	○	○	○
	Bypass +Centrale	○*	-	○	-	-	○	○	○
	Dolby PLII	-	-	-	-	-	-	-	-
	SRS CS II	○*	○*	○	○	○	○	○	○

- * L'effetto SRS 3D non può essere impostato quando si seleziona l'origine del sintonizzatore.

Configurazione utente SRS WOW

1 **Visualizzare lo schermo di regolazione SRS WOW**

Schermo di regolazione SRS WOW

① Consente di regolare il volume.
② Consente di selezionare l'altoparlante da impostare (frontale, posteriore o centrale).
③ Consente di impostare il livello degli effetti TruBass.
④ Consente di impostare il livello degli effetti FOCUS.
⑤ Consente di impostare il livello degli effetti SRS 3D.
⑥ Consente di tornare allo schermo di controllo SRS WOW.

- FOCUS: consente di regolare la posizione verticale e l'immagine sonoro tramite regolazione virtuale.
- TruBass: di ausilio alla riproduzione per il suono dei super bassi.
- SRS 3D: consente di creare un campo del suono 3D naturale.
- Non è possibile impostare SRS 3D nell'origine del sintonizzatore.

2 **Selezionare un altoparlante da regolare**

3 **Regolare il livello degli effetti**

4 **Uscire dalla regolazione del controllo surround**

Posizione

È possibile selezionare gli effetti sonori in base alla posizione di ascolto.

Visualizzazione della posizione dello schermo

Schermo della posizione

1 Consente di regolare il volume.

2 Consente di tornare allo schermo di controllo dell'origine precedente.

3 Consente di richiamare il menu di configurazione (pagina 51)

4 Richiama il menu degli effetti sonori.

5 Consente di impostare una posizione di ascolto.
È possibile selezionare una delle posizioni "Front R" (frontale destro), "Front L" (frontale sinistro), "Front All" (tutti frontali) e "All" (tutto).

6 Consente di visualizzare lo schermo di regolazione della posizione.
(pagina 87).

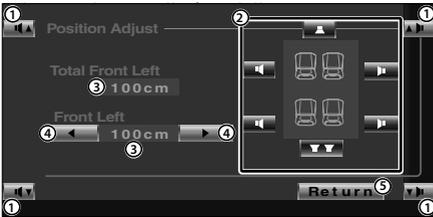
7 Consente di memorizzare la configurazione delle regolazioni predefinite oppure di richiamarle dalla memoria (pagina 87)

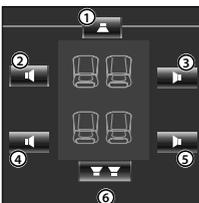
- La distanza finale viene regolata in base al totale del valore di configurazione del tipo di automobile (vedere a pagina 52) e al valore di configurazione della posizione (sia valori della posizione che della regolazione di precisione della posizione).
- Se si modifica il valore di configurazione del tipo di automobile (vedere a pagina 52), la posizione è impostata su "All".
- Viene memorizzata solo la distanza regolata della configurazione della posizione (valori della posizione e del controllo di precisione della posizione). Di conseguenza, la distanza della regolazione finale varia se si modifica il valore di configurazione del tipo di automobile (vedere a pagina 52).

Regolazione della posizione

È possibile eseguire la regolazione di precisione della posizione di ascolto.

1 Visualizzare lo schermo della regolazione della posizione

Adjust

① Consente di regolare il volume.
② Consente di selezionare un altoparlante da regolare.
③ Indica la distanza di configurazione. Vengono indicati la distanza regolata (valori della posizione e di regolazione della posizione) e il totale della distanza regolata in base alla configurazione del tipo di automobile (vedere a pagina 52) e la distanza di regolazione per la configurazione della posizione.
④ Consente di regolare la distanza da ciascun altoparlante.
⑤ Consente di uscire dalla configurazione della regolazione della posizione e tornare allo schermo della posizione.

2 Selezionare un altoparlante da regolare

① Altoparlante centrale
② Altoparlante frontale sinistro
③ Altoparlante frontale destro
④ Altoparlante posteriore sinistro
⑤ Altoparlante posteriore destro
⑥ Subwoofer

3 Impostare un ritardo

4 Chiudere lo schermo della regolazione della posizione

Return

Consente di memorizzare la configurazione della regolazione delle preselezioni

Per memorizzare la regolazione:

—

Continuare a sfiorare da P1 a P3 per oltre 2 secondi.

Consente di richiamare la configurazione della regolazione delle preselezioni

Per richiamare la regolazione dalla memoria:

Sfiorare da P1 a P3 della regolazione da richiamare dalla memoria.

Menu degli effetti sonori (funzione di KVT-627DVD)

Menu degli effetti sonori

È possibile impostare gli effetti sonori del ricevitore.

Visualizzazione dello schermo di controllo

- È possibile visualizzare lo stesso menu degli effetti sonori sullo schermo di controllo di tutte le origini.

Visualizzazione dello schermo del menu degli effetti sonori

Audio

Schermo degli effetti sonori

1 Consente di regolare il volume.

2 Consente di richiamare il menu degli effetti sonori

3 Consente di richiamare il menu di configurazione (pagina 51)

4 Ritorna allo schermo di controllo della origine precedente.

- La configurazione del <menu degli effetti sonori> viene regolata automaticamente in base alla <Configurazione audio> (pagina 58) nel menu di configurazione. Si consiglia di completare prima la <Configurazione audio>, quindi configurazione il <Menu degli effetti sonori>.

Controllo audio

È possibile regolare il bilanciamento audio posteriore ed anteriore e destro e sinistro.

Visualizzazione dello schermo di controllo audio 1

Schermo di controllo Audio 1

1 Consente di regolare il volume.

2 Consente di tornare allo schermo di controllo dell'origine precedente.

3 Consente di richiamare il menu di configurazione (pagina 51)

4 Richiama il menu degli effetti sonori.

5 Regola il bilanciamento del volume destro e sinistro.

6 Regola il bilanciamento del volume anteriore e posteriore.

7 Regola il volume della origine corrente in base al livello di differenza rispetto al volume originale.

- Se il volume è stato aumentato, ridurlo utilizzando "Vol. Offset", il suono generato se si passa improvvidamente a un'altra origine può essere molto forte.

8 Regola il volume del subwoofer.

9 Consente di attivare o disattivare la funzione di controllo dell'intensità sonora.
Se è impostato su "On", i toni alti e bassi sono automaticamente migliorati con il volume basso (On).

10 Visualizza la schermata Controllo Audio 2.

Visualizzazione dello schermo di controllo audio 2

Schermo di controllo audio 2

11 Regola l'aumento dei bassi dell'amplificatore di potenza B.M.S. (accessorio opzionale).

- È possibile impostare alcuni modelli di banda dell'amplificatore di potenza su "+18". Fare riferimento al catalogo o al manuale delle istruzioni dell'amplificatore di potenza.

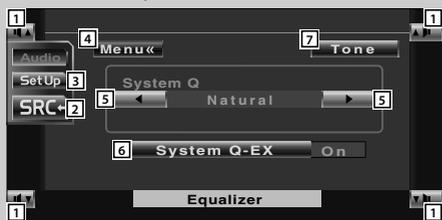
12 Consente di impostare la frequenza centrale dell'aumento dei bassi impostato per "AMP Bass" (accessorio opzionale).
Se la frequenza centrale è stata impostata su "Low", scenderà di circa il 20% o 30%.

13 Visualizza la schermata Controllo Audio 1.

Equalizzatore

È possibile configurare l'equalizzatore.

Visualizzazione dello schermo dell'equalizzatore

Schermo dell'equalizzatore

1 Consente di regolare il volume.

2 Consente di tornare allo schermo di controllo dell'origine precedente.

3 Consente di richiamare il menu di configurazione (pagina 51)

4 Richiama il menu degli effetti sonori.

5 Seleziona il tipo di curva dell'equalizzatore.
È possibile selezionare una delle seguenti curve di equalizzazione.
- "Natural"
- "Rock"
- "Pops"
- "Easy"
- "Top40"
- "Jazz"

6 Selezionate le voci da regolare per l'impostazione della curva.
Se impostato su "Off", è possibile impostare solo il livello per le curve di tono.

7 Visualizza la schermata di impostazione delle curve di tono. (pagina 91)

- È possibile impostare la curva dell'equalizzatore per tutte le origini.

Configurazione della curva dei toni

È possibile impostare una curva del tono.

1 Visualizzare lo schermo di configurazione dei toni

(Pagina 90 7)

Schermo di configurazione del tono

① Consente di regolare il volume.
② Vengono visualizzate le voci di regolazione dei bassi.
③ Vengono visualizzate le voci di regolazione dei toni medi.
④ Vengono visualizzate le voci di regolazione dei toni acuti.
⑤ Impostazione dell'estensione DC dei bassi
Se impostato su "On", estende la frequenza centrale dei bassi sul registro basso di circa il 20%.
⑥ La curva del tono diventa piatta.
⑦ Consente di tornare allo schermo dell'equalizzatore.

- È possibile impostare la curva del tono per tutte le origini.

2 Selezionare una banda di frequenza da regolare

È possibile regolare le seguenti bande di frequenza.

Bassi: 40, 50, 60, 70, 80, 100, 120, 150 Hz
Middle: 500, 1k, 1.5k, 2k Hz
Alti: 10k, 12.5k, 15k, 17.5k Hz

3 Impostare una frequenza centrale

FREQ

4 Impostare un livello

Livello

5 Impostare un fattore Q

Fattore Q

È possibile impostare questo livello solo quando si regolano i bassi e i toni medi.

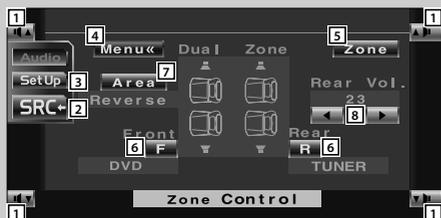
6 Chiudere lo schermo di configurazione dei toni

Return

Controllo della zona

È possibile impostare l'origine audio frontale e posteriore.

Visualizzazione dello schermo di controllo di zona

Schermo di controllo di zona

1 Consente di regolare il volume.

2 Consente di tornare allo schermo di controllo dell'origine precedente.

3 Consente di richiamare il menu di configurazione (pagina 51)

4 Richiama il menu degli effetti sonori.

5 Attiva o disattiva la funzione Zona (che imposta vari suoni della origine per gli altoparlanti anteriori e posteriori).
Quando è attivato, appaiono F e R.

6 Imposta separatamente la origine audio anteriore e posteriore.
(questo pulsante viene visualizzato quando è attivata la funzione di zona).

- Quando il suono dell'altoparlante posteriore viene commutato, l'origine audio emessa dal terminale AV OUTPUT viene commutata alla stessa origine.
  Tuttavia, se "Area" è stato impostato su "Reverse", l'origine audio emessa dal terminale AV OUTPUT viene attivata in base all'origine audio frontale.

7 Commuta le origini audio anteriore e posteriore.
(questo pulsante viene visualizzato quando è attivata la funzione di zona).
Utilizzare "Reverse" per cambiare le origini audio frontale e posteriore.

8 Consente di regolare il volume del canale posteriore.
(questo pulsante viene visualizzato quando è attivata la funzione di zona).

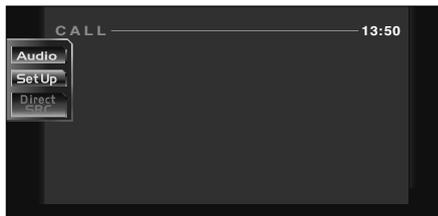
- Sono presenti le seguenti limitazioni quando la funzione di zona viene impostata su "On".
  - Non vi è alcuna emissione dal subwoofer o dall'altoparlante centrale.
  - <Configurazione audio> (pagine 52/58), <Equalizzatore> (pagine 80/90), <Controllo surround> (pagina 82), <SRS WOW> (pagina 84), <Posizione>(pagina 86) non sono disponibili.

Esclusione del volume dell'audio alla ricezione di una chiamata

Quando squilla il telefono, il sistema entra automaticamente nella modalità di pausa.

Quando si riceve una chiamata...

Viene visualizzato lo schermo della chiamata ("CALL") e il sistema entra in pausa.

Schermo della telefonata ("CALL")

Per continuare ad ascoltare l'origine audio durante la chiamata...

La riproduzione audio viene ripresa durante la chiamata.

Al termine della chiamata...

Agganciare il telefono.
La riproduzione viene ripresa automaticamente.

Glossario

DVD: Digital Versatile Disc

Un nuovo tipo di disco digitale che contiene registrazioni audio/video di alta qualità, ad esempio film, e che possiede grande capacità di registrazione e di elaborazione del segnale digitale.

VCD: VIDEO CD

Un tipo di CD che contiene registrazioni video. Esso comprime le informazioni video ad 1/120 e quelle audio ad 1/6, facendo così trovar posto a sino a 74 minuti di registrazione su di un disco come quelli dei CD da 12 cm.
Alcuni VCD non sono compatibili con la caratteristica P.B.C. (Play Back Control, o controllo della riproduzione), mentre altri lo sono ed altri ancora possiedono funzioni di riproduzione speciali. Questo lettore può riprodurre ambedue i tipi.

MPEG: Moving Picture Experts Group

Questo è uno standard internazionale di compressione digitale video ed audio in supporti elettronici.

Sistema Dolby Digital

Una tecnologia di compressione digitale audio sviluppata dalla Dolby Laboratories. E' compatibile con sistemi di surround audio a 5.1 canali, oltre a poter accomodare con facilità grandi quantità di dati audio con efficienza in un normale disco.

DTS

Nome di un sistema digitale di surround sviluppato dalla Digital Theater Systems, Inc.

menu superiore/menu (DVD)

Alcuni DVD visualizzano più di un titolo sullo schermo. Questo schermo viene definito come il menu dei titoli.
Il menu del DVD è la voce sul display (schermo del menu) usata per impostare i vari parametri di funzionamento. Il menu DVD può venire chiamato in qualsiasi momento durante la riproduzione per la regolazione di parametri a seconda del tipo di materiale da riprodurre, ad esempio il cambiamento della lingua del parlato o dei sottotitoli di video e film.

Titolo/numero titolo (DVD)

Il titolo rappresenta l'unità di registrazione più grande presente sul disco DVD. Esso corrisponde solitamente ad un film o filmato o disco di musica (a volte ad una composizione). I numeri assegnati ai titoli vengono chiamati col termine "numeri di traccia".

Capitolo/numero di capitolo (DVD)

Il capitolo è una sezione di materiale video ed audio registrato sul DVD. Un titolo può essere composto di vari capitoli. I numeri assegnati a capitoli individuali vengono chiamati numeri di capitolo.

Sottotitoli (DVD)

Alcuni dischi DVD contengono sottotitoli in più di una lingua. Questo lettore permette la scelta della lingua desiderata nel corso della riproduzione.

traccia/numero di traccia (CD, VCD)

una traccia è una sezione di materiale audio o video registrata sul disco. I numeri assegnati ale tracce individuali sono chiamati ovviamente "numeri di traccia".
Nel caso della maggior parte dei CD, un numero di traccia viene assegnato a contraddistinguere una composizione. Nel caso dei VCD, ciascuna sezione del disco non corrisponde necessariamente ad una composizione unica.
Dato che le funzioni di riproduzione speciali come il salto e la programmazione dei CD ordinari si basano sui numeri di traccia, il loro uso può non essere possibile nel caso di dischi VCD.

P.B.C. (Play Back Control): Funzione di controllo della riproduzione (VCD)

Se un disco VCD porta l'indicazione "Play Back Control capable" o un altro messaggio simile sul disco stesso o sulla custodia, le scene e le informazioni desiderate possono venire riprodotte in modo interattivo con dei menu a struttura gerarchica visualizzati sullo schermo televisivo.

SRS CS II (Circle Surround II)

Circle Surround II è un miglioramento della versione precedente Circle Surround (CS5.1) e consente di godere della potente riproduzione del suono surround a più canali da origini audio e video codificate mono, stereo o Dolby Surround. Con SRS CS II è inoltre possibile ascoltare i CD audio, la televisione, e le trasmissioni radio con un suono surround completo. Per il piacere di un nuovo tipo di esperienza del suono tramite SRS Circle Surround II.

Guida alla risoluzione di problemi

Alcune funzioni di sistema sono limitate al controllo in base alla configurazione in uso.

- Non è possibile impostare la zona.
- Non è possibile impostare "Rear Bass Boost" della regolazione del controllo surround.
- Non è possibile impostare gli altoparlanti posteriori di DTA..
- Non è possibile impostare "Position Fine Control" degli altoparlanti posteriori.
- Non è possibile impostare "Channel Level" degli altoparlanti posteriori.
- Non è possibile impostare SRS CS II .

Gli altoparlanti posteriori sono stati impostati su "NONE" nello schermo di configurazione degli altoparlanti (pagina 54).

- Non è possibile impostare il controllo surround (campo del suono).
- Non è possibile impostare alcun segnale.
- Non è possibile impostare "Parametric Equalizer".
- Non è possibile impostare "Position (controllo fine della posizione)".
- Non è possibile impostare il valore "Car Type Setup".
- Non è possibile impostare il valore "Speaker Setup".
- Non è possibile impostare la frequenza di crossover.
- Non è possibile impostare "Channel Level" (uscita del segnale di prova).

Il controllo di zona è stato disattivato (pagina 92).

- Non è possibile impostare il controllo surround (campo del suono) su "Bypass+Center".
- Non è possibile impostare "Center Level" della regolazione del controllo surround.
- Non è possibile impostare "Center Width Control" della regolazione del controllo surround.
- Non è possibile impostare l'altoparlante centrale di DTA.
- Non è possibile impostare "Position Fine Control" dell'altoparlante centrale.
- Non è possibile impostare "Channel Level" dell'altoparlante centrale.

L'altoparlante centrale è stato impostato su "NONE" nello schermo di configurazione degli altoparlanti (pagina 54).

- Non è possibile regolare la regolazione del controllo surround.

Il controllo surround (campo del suono) (pagina 82) è stato impostato su "Bypass" o "Bypass+Center".

- Non è possibile impostare il controllo surround (campo del suono) su "Dolby PLII".

Gli altoparlanti centrale e posteriore sono stati impostati su "NONE" nello schermo di configurazione degli altoparlanti (pagina 54).

- Non è possibile impostare il subwoofer di DTA..
- Non è possibile impostare "Position Fine Control" del subwoofer.
- Non è possibile impostare "Channel Level" del subwoofer.

Il subwoofer è stato impostato su "NONE" nello schermo di configurazione degli altoparlanti (pagina 54).

- Nessun effetto sonoro di SRS WOW.

Il controllo surround (campo de suono) (pagina 82) è stato impostato su "Dolby PLII".

Ciò che può sembrare un problema di funzionamento dell'apparecchio può essere in realtà soltanto il risultato di operazioni o collegamenti errati. Prima di rivolgersi a un centro di assistenza, è consigliabile eseguire i controlli indicati nella tabella sottostante.

Generale

? L'apparecchio non si accende.

✔ Il fusibile si è bruciato.
☛ Dopo avere verificato che non vi siano corto circuiti nei fili, sostituire il fusibile con uno della stessa portata.

✔ Il cavo dell'altoparlante è corto circuitato o entra in contatto con il telaio del veicolo, quindi la funzione di protezione viene attivata.
☛ Isolare il cavo dell'altoparlante in modo corretto e premere il tasto di ripristino.

? La origine desiderata NON viene selezionata anche se premete il tasto SRC.

✔ Non è possibile selezionare un'origine non collegata.
☛ Non è selezionata un'origine non collegata. Fare riferimento al <MANUALE DELLE ISTRUZIONI> e collegare l'unità correttamente.

✔ Il tasto RESET non è stato ancora premuto anche se l'unità opzionale è stata collegata al sistema.
☛ Premere il tasto di ripristino (pagina 4).

✔ L'interruttore "O-N" dell'unità opzionale si trova in posizione "O".
☛ Portare l'interruttore "O-N" nella posizione "N".

✔ Viene utilizzato un multilettore non è supportato dal sistema.
☛ Utilizzare un multilettore supportato dal sistema (pagina 4).

? Viene visualizzato il messaggio "Disconnected cable found. Please confirm a connection line" e non è possibile utilizzare l'unità.

✔ L'unità di ricezione è scollegata.
☛ Collegare il cavo correttamente, facendo riferimento all'apposita sezione nel <MANUALE DELLE ISTRUZIONI>.

? Quando si premono i tasti, non accade nulla.

✔ Il chip del computer nell'unità non funziona correttamente.
☛ Premere il tasto di ripristino sull'unità (pagina 4).

? L'immagine TV/video non appare.

✔ L'unità non è collegata all'interruttore di rilevamento del freno di parcheggio.
☛ Eseguire le correzioni appropriate in base al <MANUALE DELLE ISTRUZIONI>.

✔ Il freno di parcheggio non è applicato.
☛ Per motivi di sicurezza, non vengono visualizzate immagini video/televisive quando il veicolo è in movimento. Azionare il freno di parcheggio per visualizzare le immagini.

? Lo schermo è scuro.

✔ L'unità si trova in una posizione dove la temperatura è bassa.
☛ Se la temperatura del monitor diminuisce, lo schermo può apparire più scuro quando l'unità viene accesa per la prima volta, a causa delle caratteristiche del pannello a cristalli liquidi. Attendete un poco dopo l'accensione della corrente affinché la temperatura aumenti. La luminosità tornerà presto normale.

? Lo schermo non diventa scuro quando si accendono i fari del veicolo.

✔ L'unità è impostata sull'oscuramento automatico.
☛ Quando l'unità è impostata sull'oscuramento automatico, non è collegata all'interruttore dell'illuminazione del veicolo.

✔ Il cavo di illuminazione non è stato collegato (se è stato impostato l'oscuramento manuale).
☛ Eseguire le correzioni appropriate in base al <MANUALE DELLE ISTRUZIONI>.

? La ricezione radio AM/FM è mediocre e/o c'è del rumore.

✔ L'antenna TV e l'antenna radio del veicolo sono troppo vicine.
☛ Separare le due antenne il più possibile.
☛ Spegnere l'unità principale.

? Non funziona il telecomando.

✔ Il selettore della modalità del telecomando non è impostato correttamente.
☛ Attivare il selettore della modalità del telecomando in base all'origine selezionata (pagina 12).

? Nessun suono è udibile, o il volume è basso.

✔ L'attenuatore è attivato.
☛ Spegnere l'attenuatore.

✔ Le impostazioni del fader o del bilanciamento sono impostate solo su un lato.
☛ Ripristinare le impostazioni del fader e/o del bilanciamento.

- ✔ I cavi di ingresso/uscita o il cablaggio non sono collegati correttamente.
- ☛ Ricollegare i cavi di ingresso/uscita o il cablaggio correttamente. Vedere la sezione corrispondere nel <MANUALE DELLE ISTRUZIONI>.

? La qualità sonora è scadente o distorta.

- ✔ Uno dei cavi dell'altoparlante è stato schiacciato da una delle viti nell'automobile.
- ☛ Controllare il cablaggio dell'altoparlante.

- ✔ Gli altoparlanti non sono collegati correttamente.
- ☛ Ricollegare i cavi degli altoparlanti, in modo che ciascun terminale di uscita sia collegato a un altoparlante diverso.

? La ricezione radio è scadente.

- ✔ L'antenna dell'automobile non è estesa.
- ☛ Estrarre completamente l'antenna.

- ✔ Il cavo di comando dell'antenna non è collegato.
- ☛ Collegare il cavo correttamente, facendo riferimento all'apposita sezione nel <MANUALE DELLE ISTRUZIONI>.

? La memoria viene cancellata quando si spegne il motore dell'automobile.

- ✔ Il cavo della batteria non è stato collegato al terminale corretto.
- ☛ Collegare il cavo correttamente, facendo riferimento all'apposita sezione nel <MANUALE DELLE ISTRUZIONI>.

- ✔ I cavi di avviamento e della batteria non sono stati collegati correttamente.
- ☛ Collegare il cavo correttamente, facendo riferimento all'apposita sezione nel <MANUALE DELLE ISTRUZIONI>.

? Quando si preme il tasto [V.SEL], non è possibile passare al display video della vista posteriore della fotocamera.

- ✔ Il cavo del sensore di retromarcia è scollegato.
- ☛ Collegare il cavo correttamente, facendo riferimento all'apposita sezione nel <MANUALE DELLE ISTRUZIONI>.

? Si verificano salti di suono/ Immagine durante la lettura del disc.

- ✔ Il disco è rigato o sporco.
- ☛ Pulire il disco facendo riferimento alla sezione <Pulizia del disco> (pagina 6).

? la traccia specificato non viene riprodotto.

- ✔ È stata selezionata la modalità casuale.
- ☛ Disattivare la riproduzione casuale.

? Un VCD non può venire riprodotto utilizzando dei menu.

- ✔ Il disco VCD riprodotto non è compatibile con P.B.C.
- ☛ La riproduzione del menu è disponibile solo con i dischi VCD registrati con P.B.C.

? I sottotitoli non appaiono.

- ✔ Il disco DVD riprodotto non contiene la registrazione dei sottotitoli.
- ☛ Non è possibile visualizzare il sottotitolo quando il disco DVD riprodotto non contiene la registrazione dei sottotitoli.

? La lingua del parlato o dei sottotitoli di un film non possono venire cambiati.

- ✔ Il disco DVD riprodotto non contiene la registrazione di più di una lingua audio (o sottotitolo).
- ☛ La lingua dei commenti (o sottotitoli) non può essere modificata quando il disco DVD riprodotto non contiene la registrazione di più di una lingua dei commenti (o sottotitoli).

? L'angolazione di visione non può venire cambiata.

- ✔ Il disco DVD riprodotto non contiene la registrazione di più di un angolo.
- ☛ L'angolo di visualizzazione non può essere modificato quando il disco DVD riprodotto non contiene la registrazione di più di un angolo.

- ✔ Si sta tentando di attivare l'angolo in una sezione del DVD in cui non sono registrati più angoli.
- ☛ È possibile registrare più di un angolo solo in sezioni limitate del disco.

? La riproduzione non ha inizio nonostante sia stato scelto un titolo.

- ✔ È stata impostata una limitazione di visualizzazione (RATING) per il disco.
- ☛ Controllare l'impostazione del livello di restrizione (RATING).

? La lingua scelta per il parlato o per i sottotitoli nelle impostazioni iniziali non può venire riprodotta.

- ✔ Il disco DVD riprodotto non contiene la registrazione della lingua dei commenti o dei sottotitoli selezionata.
- ☛ Utilizzare un disco DVD che contenga la registrazione della lingua dei commenti o del sottotitolo selezionata.

Origine del disco

? Non è possibile selezionare il multilettore.

✔ Non è stato collegato alcun filo al terminale di ingresso del multilettore dell'unità.
☛ Collegare il filo al terminale di ingresso del multilettore dell'unità.

? Il disco specificato non viene riprodotto, ma un altro disco viene riprodotto al suo posto.

✔ Il CD specificato è sporco.
☛ Pulire il compact disc.

✔ Il CD è capovolto.
☛ Caricare il CD con l'etichetta rivolta verso l'alto.

✔ Il disco è caricato in un alloggiamento diverso da quello specificato.
☛ Espellere il disco e controllare il numero per il disco specifico.

✔ Il disco è molto rigato.
☛ Provare a inserire un disco diverso.

? Si verificano salti di traccia.

✔ Un oggetto è in contatto con il multilettore.
☛ Rimuovere l'oggetto.

✔ Il CD è rigato o sporco.
☛ Se parte del disco viene saltata nello stesso punto quando l'automobile viene arrestata, il CD presenta un problema. Pulire il compact disc.

? Il display indica che la riproduzione dei dischi nel multilettore è in corso, ma nessun suono è udibile.

✔ Il chip del computer nell'unità non funziona correttamente.
☛ Premere il tasto di ripristino sull'unità (vedere a pagina 4).

? la traccia specificato non viene riprodotto.

✔ È stata selezionata la riproduzione casuale o l'esecuzione casuale rivista.
☛ Disattivare la riproduzione casuale o l'esecuzione casuale rivista.

? Iniziano automaticamente la riproduzione della traccia, la ripetizione del disco, la scansione dele tracce, la riproduzione casuale e la riproduzione casuale dalla cassetta di caricamento.

✔ L'impostazione non viene annullata.
☛ Le impostazioni per queste funzioni vengono conservate finché l'impostazione non viene disattivata o il disco non viene espulso, anche se l'alimentazione viene spenta o l'origine modificata.

? Impossibile rimuovere il disco.

✔ La causa è che sono passati oltre 10 minuti da quando l'interruttore ACC del veicolo è stato disattivato.
☛ È possibile rimuovere il disco entro 10 minuti dalla disattivazione dell'interruttore ACC. Se sono passati 10 minuti, riattivate il tasto ACC ancora una volta e premete il tasto Eject.

Origine MP3/WMA

? Il disco è graffiato o sporco.

✔ Il supporto è rigato o sporco.
☛ Pulire il supporto facendo riferimento alla pulizia del CD nella sezione <Informazioni sui dischi> (pagina 15).

? Si verificano salti di traccia durante la lettura di file MP3/WMA.

✔ Il supporto è rigato o sporco.
☛ Pulire il supporto facendo riferimento alla pulizia del CD nella sezione <Informazioni sui dischi> (pagina 15).

✔ La condizione di registrazione è mediocre.
☛ Registrare nuovamente il supporto oppure utilizzarne uno diverso.

? La durata delle tracce MP3/WMA non è visualizzata correttamente.

✔ ---
☛ Talvolta, la visualizzazione non è corretta in base alle condizioni di registrazione dei file MP3/WMA.

? Impossibile visualizzare correttamente le informazioni su ID3 tag.

✔ La registrazione non viene eseguita in conformità con ID3 tag versione 1.x.
☛ Registrazione in conformità con ID3 tag versione 1.x.
Inoltre, la visualizzazione può non essere corretta se un file MP3/WMA utilizza ID3 tag v1.x standard e lo standard è stato espanso dopo la produzione del software.

I seguenti messaggi vengono visualizzati quando si verifica qualche problema nel sistema. Adottare i rimedi indicati.

Hot Error
Il circuito di protezione nell'unità si attiva quando la temperatura all'interno dell'unità supera i 60 °C (140 °F), interrompendo tutte le operazioni.
⇨ Far raffreddare l'apparecchio aprendo i finestrini o accendendo il condizionatore d'aria. Non appena la temperatura ritorna allo stato precedente, il disco inizierà la riproduzione.

Hold Error
Il circuito di protezione nell'unità si attiva quando la temperatura all'interno del multilettore automatico supera i 60 °C (140 °F), interrompendo tutte le operazioni.
⇨ Far raffreddare l'apparecchio aprendo i finestrini o accendendo il condizionatore d'aria. Non appena la temperatura ritorna allo stato precedente, il disco inizierà la riproduzione.

Mecha Error
Il lettore CD non funziona correttamente.
⇨ Estraete il disco e cercate si reinserirlo ancora una volta. Contattate un centro di assistenza autorizzato Kenwood se l'indicatore continua ad illuminarsi o se il disco non può essere estratto.

Disc Error
Viene inserito un disco non riproducibile.

Read Error
Il disco è capovolto.
⇨ Inserire il compact disc in modo che la facciata dell'etichetta sia rivolta verso l'alto.
Il compact disc è sporco.
⇨ Pulire il disco facendo riferimento alla sezione <Pulizia del disco> (pagina 15).

Region code Error
Il software DVD codificato per un altro codice di regione.

Parental level Error
Il controllo parentale è impostato a livelli molto alti.

Error 07 — 67
Per qualche motivo l'unità non funziona correttamente.
⇨ Premere il pulsante di ripristino (reset) sull'apparecchio. Se il codice "Error ##" non scompare, rivolgersi al più vicino centro di assistenza autorizzato Kenwood.

Specifiche (KVT-727DVD)

Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Sezione monitor

Dimensioni dell'immagine
: 6,95 pollici (diagonale) di larghezza
154,1(L)×87,1(A) mm
Sistema di visualizzazione
: pannello TN LCD trasparente
Sistema di guida
: sistema TFT a matrice attiva
Numero di pixel
: 336,960 (480 H×234 V×RGB)
Pixel effettivi
: 99,99%
Disposizione dei pixel
: disposizione RGB a strisce
Retroilluminazione
: tubo catodico freddo fluorescente

Sezione del lettore DVD

Convertitore D/A
: 24 Bit
Decoder
: PCM lineare/Dolby Pro Logic II/Dolby Digital/dts/
MP3/WMA
Wow e Flutter
: sotto il limite misurabile
Risposta in frequenza
Frequenza di campionamento;96k: 20~22.000 Hz
Frequenza di campionamento;48k: 20~22.000 Hz
Frequenza di campionamento;44,1k: 20~20.000Hz
Distorsione armonica totale (1k)
: 0,007%
Rapporto segnale-rumore
: 95 dB (DVD-Video 96k Hz)
Intervallo dinamico
: 95 dB (DVD-Video 96k Hz)
Formato DISCO
: DVD-Video/VIDEO-CD/CD-DA
Frequenza di campionamento
: 44,1k Hz/48k Hz, 96k Hz
Numero di quantificante
: 16/20/24 bit

Sezione DSP

Equalizzatore parametrico 4 BAND
Frequenza BAND1: 60/80/100/120/160/200 Hz
Frequenza BAND2: 250/315/400/500/630/800/1k Hz
Frequenza BAND3: 1,25k/1,6k/2k/2,5k/3,15k/4k Hz
Frequenza BAND4: 5k/6,3k/8k/10k/12,5k/16k Hz
Guadagno
: -9/-7/-5/-3/-2/-1/0/1/2/3/5/7/9 dB
Controllo Q
:0,25/0,5/1,0/2,0
Crossover
Filtro di passo alto:
Frequenza: Attraverso/30/40/50/60/70/80/90/100/
120/150/180/220/250 Hz
Pendenza: Attraverso/-12/-18/-24 dB/oct
Filtro di passo basso:
Frequenza: Attraverso/30/40/50/60/70/80/90/100/
120/150/180/220/250 Hz
Pendenza: Attraverso/-12/-18/-24 dB/oct
Allineamento temporale
: 0~6,1m (passo di 5 cm)
Livello de canale
: ±10 dB

Sezione del sintonizzatore FM

Intervallo di frequenza (50 kHz)
: 87,5~108,0 MHz
Sensibilità utilizzabile (S/N=30 dB)
: 0,7 μV/75 Ω
Sensibilità silenzio (S/N=46 dB)
: 1,6 μV/75 Ω
Risposta di frequenza (±3,0 dB)
: 30 Hz~15 kHz
S/N (dB) (MONO)
: 65 dB
Selettività (±400 kHz)
: ≥ 80 dB
Separazione stereo
: 35 dB (1 kHz)

Sezione del sintonizzatore LM

Intervallo di frequenza (9 kHz)
: 153 kHz~281 kHz
Sensibilità di utilizzo
: 45 μV

Sezione del sintonizzatore WM

Intervallo di frequenza (9 kHz)
: 531 kHz~1611 kHz
Sensibilità di utilizzo
: 25 μV

Anche se i pixel effettivi del display a cristalli liquidi sono il 99,99% o più, lo 0,01% dei pixel possono rimanere spenti o illuminati in modo errato.

Sezione video

Sistema di colori dell'ingresso video esterno
: NTSC/PAL

Livello di ingresso video esterno (jack RCA)
: 1 Vp-p/75 Ω

Livello di ingresso max audio esterno (jack RCA)
: 1 V/22 kΩ

Ingresso RGB analogico
: 0,7 Vp-p/75 Ω

Sezione audio

Potenza massima frontale e posteriore)
: 50 W×4

Potenza di uscita (frontale posteriore) (DIN 45324, +B=14,4 V)
: 30 W×4

Livello preuscita (V)
: 5 V/10 kΩ

Impedenza preuscita
: 80 Ω

Generale

Tensione operativa
: 14,4 V (11 V~16 V)

Consumo di corrente
: 15 A

Dimensioni (L×A×P)
Installazione unità principale: 182 mm×53 mm×161 mm
Unità nascosta: 225 mm×40 mm×168 mm

Intervallo temperatura di esercizio
: -10°C~60°C

Intervallo temperatura di magazzinaggio
: -20°C~85°C

Peso
Unità principale: 2,2 kg
Unità nascosta: 1,2 kg

Specifiche (KVT-627DVD)

Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Sezione monitor

Dimensioni dell'immagine
: 6,95 pollici di larghezza
154,1(L)×87,1(A) mm
Sistema di visualizzazione
: pannello TN LCD trasparente
Sistema di guida
: sistema TFT a matrice attiva
Numero di pixel
: 336,960 (480 H×234 V×RGB)
Pixel effettivi
: 99,99%
Disposizione dei pixel
: disposizione RGB a strisce
Retroilluminazione
: tubo catodico freddo fluorescente

Sezione del lettore DVD

Convertitore D/A
: 24 Bit
Decoder
: PCMlineare/Dolby Digital/dts/MP3/WMA
Wow e Flutter
: sotto il limite misurabile
Risposta in frequenza
Frequenza di campionamento;96k: 20~22.000 Hz
Frequenza di campionamento;48k: 20~22.000 Hz
Frequenza di campionamento;44,1k: 20~20.000Hz
Distorsione armonica totale (1k)
: 0,007%
Rapporto segnale-rumore
: 98 dB (DVD-Video 96k Hz)
Intervallo dinamico
: 98 dB (DVD-Video 96k Hz)
Formato DISCO
: DVD-Video/VIDEO-CD/CD-DA
Frequenza di campionamento
: 44,1k Hz/48k Hz, 96k Hz
Numero di quantificante
: 16/20/24 bit

Sezione del sintonizzatore FM

Intervallo di frequenza (50 kHz)
: 87,5~108,0 MHz
Sensibilità utilizzabile (S/N=30 dB)
: 0,7 μV/75 Ω
Sensibilità silenzio (S/N=46 dB)
: 1,6 μV/75 Ω
Risposta di frequenza (±3,0 dB)
: 30 Hz~15 kHz
S/N (dB) (MONO)
: 65 dB
Selettività (±400 kHz)
: ≥ 80 dB
Separazione stereo
: 35 dB (1k Hz)

Sezione del sintonizzatore LW

Intervallo di frequenza (9 kHz)
: 153 kHz~281 kHz
Sensibilità di utilizzo
: 45 μV

Sezione del sintonizzatore MW

Intervallo di frequenza (9 kHz)
: 531 kHz~1611 kHz
Sensibilità di utilizzo
: 25 μV

Sezione video

Sistema di colori dell'ingresso video esterno
: NTSC/PAL
Livello di ingresso video esterno (jack RCA)
: 1 Vp-p/75 Ω
Livello di ingresso max audio esterno (jack RCA)
: 1 V/22 kΩ
Ingresso RGB analogico
: 0,7 Vp-p/75 Ω

Sezione audio

Potenza massima frontale e posteriore)
: 50 W×4
Potenza di uscita (frontale posteriore) (DIN 45324, +B=14,4 V)
: 30 W×4
Livello preuscita (V)
: 5 V/10 kΩ
Impedenza preuscita
: 80 Ω
Controlli di tono
Bassi: 100 Hz ±10 dB
Medi: 1 kHz ±10 dB
Alti: 10 kHz ±10 dB

Generale

Tensione operativa
: 14,4 V (11 V~16 V)
Consumo di corrente
: 15 A
Dimensioni (L×A×P)
Unità principale: 182 mm×53 mm×161 mm
Unità nascosta: 225 mm×40 mm×168 mm
Intervallo temperatura di esercizio
: -10°C~60°C
Intervallo temperatura di magazzinaggio
: -20°C~85°C
Peso
Unità principale: 2,2 kg
Unità nascosta: 1,1 kg

LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' "CE"
DI QUESTO PRODOTTO E' DEPOSITATA
PRESSO:

KENWOOD ELECTRONICS EUROPE B.V.
AMSTERDAMSEWEG 37
1422 AC UITHOORN
THE NETHERLANDS

Etichetta per i prodotti che impiegano raggi laser (tranne per alcune aree)

CLASS 1
LASER PRODUCT

L'etichetta si trova sul rivestimento o sulla scatola e serve ad avvertire che il componente impiega raggi laser che sono stati classificati come classe 1. Ciò significa che l'apparecchio utilizza raggi laser di una classe inferiore. Non c'è alcun pericolo di radiazioni pericolose all'esterno dell'apparecchio.

DVD is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the U.S., Japan and other countries.

SRS CS Auto è un marchio registrato di SRS Labs, Inc.

Questo prodotto incorpora la tecnologia di protezione del copyright garantita dai brevetti e da altri diritti di proprietà intellettuali negli Stati Uniti. L'uso della tecnologia di protezione del copyright deve essere autorizzato da Macrovision ed è intesa per l'uso domestico e altri usi di visione limitati solo se non stabilito diversamente da Macrovision. È vietato eseguire la decodificazione e lo smontaggio.

Prodotto su licenza dei Dolby Laboratories.
"Dolby", "Pro Logic" e il simbolo della doppia D sono marchi dei Dolby Laboratories.

"DTS", and "DTS Digital Surround" are registered trademarks of Digital Theater Systems, Inc.

"DTS" and "DTS 2.0 + Digital Out" are trademarks of Digital Theater Systems, Inc.